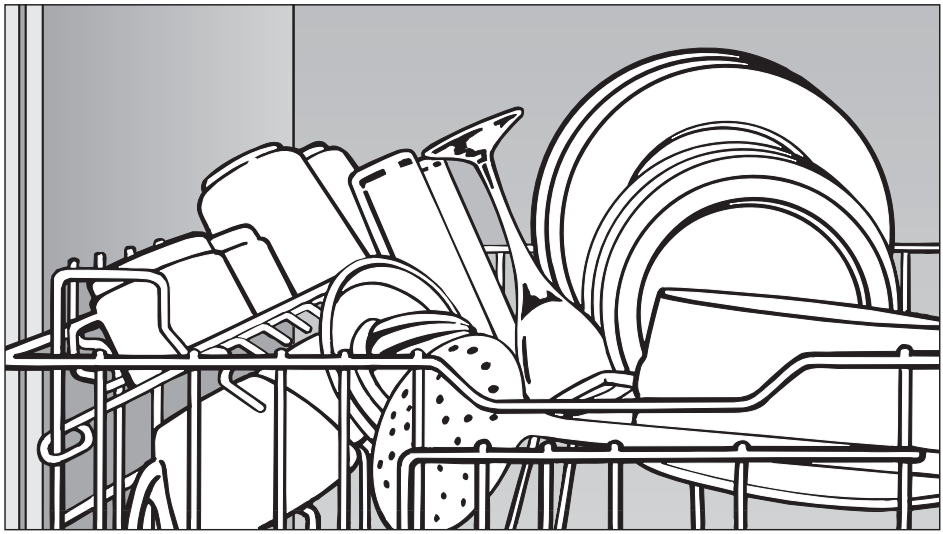
Miele

제품사용설명서



식기세척기

G640 / G641i

식기세척기 사용도중 발생할 수 있는
사고의 위험이나 손상을 예방하기 위해서
식기세척기를 설치하거나 사용하기 전에 미리
본 사용설명서를 읽으시면 도움이 됩니다.

ROK

M.-Nr. 05 235 800

차례

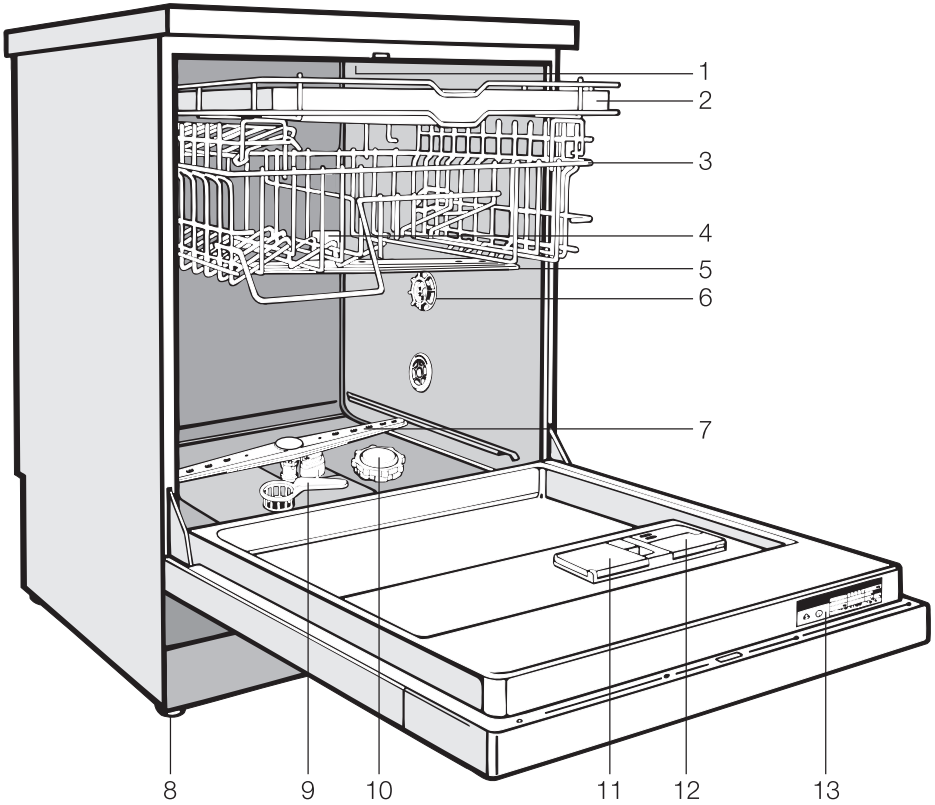
식기세척기 안내....4
기기일람....4
전면판넬....5
사용상의 주의 및 안전사항....6
환경보호....10
포장재의 처리....10
구형기기의 처리....10
에너지 절약 세척....10
처음사용하실 때는
기기를 처음 사용하실 때의 필요사항....11
문열기....12
문닫기....12
어린이보호용 잠금장치....12
연수제....13
물경도 프로그램화하기....14
  물경도에 맞추어 프로그램만들기....14
  세척기통내의 물경도 선택기로 맞추기....15
  프로그램된 경도 점검하기....16
소금통 채우기....17
소금지시등....18
린스보충....19
린스보충하기....19
린스보충지시등....20
1회 투입량 세팅하기....21
식기넣기....22
식기배열방법들....23
  상단바구니....23
  하단바구니....23
  식기걸이 젖히기....23
  포지셔닝레일....23
  상단바구니 조정하기....24
  하단바구니....25
  병 지지대....26
  수저....26
식기세척기사용이 부적당한 식기류....29

차례

식기세척기 작동시키기.....30
세제넣기.....30
프로그램선택하기.....33
식기세척기 켜기.....34
프로그램진행 지시등.....34
프로그램의 마지막 단계에서.....35
식기세척기 끄기.....35
프로그램중단하기.....36
프로그램변경하기.....36
건조열.....37
식기꺼내기.....38
청소 및 점검.....39
세척기내의 필터 청소하기.....39
분사기 청소하기.....41
세척기내부 청소하기.....42
세척기문과 문의 씰 청소하기.....42
전면판넬 청소하기.....42
전면문짝 청소하기.....42
문제해결 안내.....43
문제해결하기.....50
급수필터청소하기.....50
수위점검하기.....51
급수시간늘리기.....52
배수펌프와 역류방지밸브 청소하기.....53
애프터서비스.....55
특별한 부속품들.....56
비교실험.....57
운송.....59
프로그램챠트.....60
기술데이타.....62

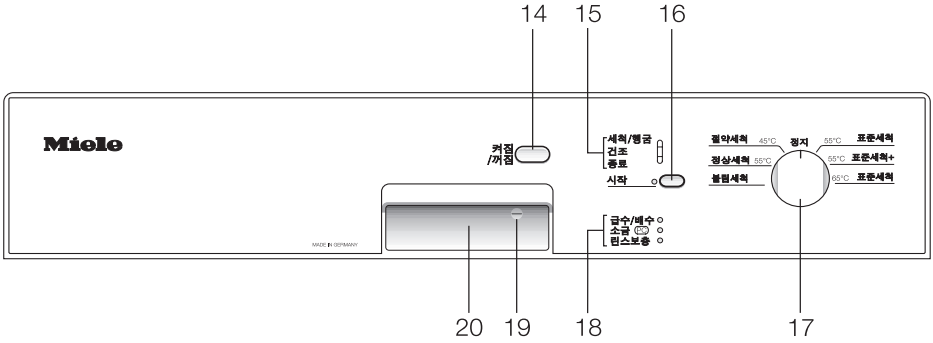
식기세척기 안내

기기일람



1 상단 분사기 (보이지 않음)
2 수저전용바구니 (모델에 따라 다름)
3 상단 바구니
4 중앙 분사기용 물공급장치
5 중앙 분사기
6 물경도 선택기
7 하단 분사기
8 4개의 높낮이 조절나사
9 여과 필터
10 소금저장용기
11 세제통
12 린스통및 린스투입조절기
13 데이타플레이트

전면판넬



14 “켜짐/꺼짐” 버튼
15 프로그램진행전열판
16 시작 버튼
17 프로그램선택스위치
18 점검 / 보충 지시등
19 어린이 보호용 잠금 장치
20 문열림

사용상의 주의 및 안전사항

이 식기세척기는 현대사회에서 요구하는 안전기준에 맞추어 제작된 제품입니다. 그러나, 부적절한 사용으로 개인에게 부상을 주거나 재산에 손실을 줄 수 있습니다. 따라서, 이 식기세척기를 사용하시기 전에 반드시 사용설명서를 읽어 주십시오. 이렇게 함으로써 사고의 위험과 식기세척기의 손상을 피할 수 있습니다.
이 사용설명서는 필요하실 때마다 참고할 수 있도록 사용하기 편안한 장소에 보관하십시오.

올바른 사용방법

■이 식기세척기는 가정용으로써 각 가정의 식기나 수저류를 세척하도록 고안된 제품입니다. 위험할 수 있으니 원래의 목적이 아닌 다른 용도로는 사용하지 마십시오.
이 제품의 제조업자는 부적절한 사용이나 원래의 제작 목적과 상이한 사용으로 인해 발생한 어떠한 손실에 대해서도 책임지지 아니합니다.

배송

■손상을 입은 기기는 위험할 수 있으므로 본 제품이 배송되었을 때 포장 상태를 면밀히 점검해 주시고 운송도중 손상을 입었는 지에 대해서도 잘 살펴보십시요.

■포장재는 재활용 가능합니다.

설치

■이 식기세척기는 설치설명서에 나타난 것처럼 알맞게 연결, 설치하십시오.

■안정성을 확보하기 위해 싱크대나 연결조리대 아래에 설치해야만 하는 식기세척기들은 설치시 이웃하는 장들과의 안정성이 충분한 지 살피십시오.

■ 이 식기세척기는 세라믹홉, 가스홉 등의 가열기구 아래에는 설치하지 마십시오. 높은 온도가 때때로 복사열에 의해 분산되어 식기세척기에 위험을 줄 수 있습니다.

■이 식기세척기는 설치가 완료되기 전까지는 전원을 꼽지 마십시오.

■전압, 주파수와 퓨즈용량이 데이타 플레이트에 나와 있으니 각 가정내에 있는 전원과 일치하는 지 확인해 보시기 바랍니다.

■이 식기세척기의 기술적인 안전사항은 기기가 완벽하게 접지되어야만 지속적으로 보장될 수 있습니다. 기본적인 안전사항은 전문 기술자에 의해 반드시 확인시켜 보셔야 합니다.
제조업자는 실제의 접지시스템이 불충분하거나 부적합하여 발생할 수 있는 손실(예를 들어, 전기 충격)에 대해서는 책임지지 아니합니다.

■손상된 제품은 위험할 수 있습니다. 주전원을 끄시고 Miele애프터서비스센터나 대리점에 문의하십시오.

■누수차단장치(Waterproof System)과 플라스틱으로 된 급수연결부는 전기 부속품이 들어 있으니 물에 잠기지 않도록 주의하시기 바랍니다.

■급수호스가 아무리 길어도 절대로 자르지 마십시오. 이 호스 안에는 전류가 흐르는 전선이 들어 있습니다.

■안전상 문제가 있을 수 있으므로 이 제품에는 연장 전선을 사용하지 마십시오.(과열의 위험)

일상적인 사용

■이 식기세척기에 솔벤트용제는 절대로 사용하지 마십시오. 폭발의 위험이 있습니다.

■이 식기세척기에 담겨 있는 물은 식수로 사용될 수 없습니다.

■분말 세제의 흡입을 피하십시오. 식기세척기의 세제는 자극 혹은 부식성분을 함유하고 있어 삼키거나 흡입하였을 경우 입과 목이 화끈거릴 수 있습니다. 만약 세제를 삼키거나 흡입하였을 경우에는 즉시 의사에게 진찰을 받으세요.

■열린 문에 앉거나 기대지 마십시오. 식기세척기가 기울어지고 손상을 입거나 사용자 또한 다칠 우려가 있습니다.

■수저전용 바구니가 있는 제품의 경우(제품마다 다름)에는 바구니안에 수저의 손잡이 부분을 아래방향으로 비스듬이 놓아 두면 보다 효과적으로 세척되고 건조됩니다. 그러나, 다칠 위험이 있으니 수저는 수저꽂이의 날카로운 부분에 놓을 때 손잡이가 위를 향하도록 놓아 주십시오.

■식기세척기 전용 세제를 사용하십시오. 설겆이용 액체세제는 사용하지 마십시오.

■식기세척기 전용 린스를 사용하십시오.

■뜨거운 물을 잘 견디지 못하는 플라스틱 용기나 수저, 그릇등의 플라스틱 제품들은 식기세척기에서 세척하지 마십시오. 식기세척기내의 고온에서 녹거나 원래의 모양을 잃을 수 있습니다.

열선이 보이는 세척기의 사용상 주의사항

■세척프로그램이 종료한 후 바로 열선을 만지지 마십시오.화상을 입을 우려가 있습니다.

■플라스틱 식기중 열선에 닫게 되면 녹거나 불이 날 수 있는 것도 있으므로 열에 대한 저항력이 완전하지 않은 플라스틱 식기나 비슷한 종류의 식기들은 항상 상단바구니에 놓고 열선에 떨어지지 않도록 주의하십시오. 너무 작아서 상단바구니에 안전하게 놓을 수 없는 식기들은 본 세척기의 사용을 하지 않는 것이 좋습니다.

어린이 보호

■어린이가 식기세척기를 가지고 놀거나 조작하거나 작동시키지 못하도록 하십시오.놀다가 식기세척기에 아이들이 들어가 노는 경우도 있는데 매우 위험합니다.

■세제는 아이들의 손이 닫지 않는 장소에 놓아 두세요.식기세척기 세제에는 자극성분 혹은 부식성분이 들어 있으므로 세제를 삼켰을 경우 입안과 목에 화상을 입거나 호흡이 곤란해질 수 있습니다. 아이들이 세제를 삼켰거나 들이켰을 경우 즉시 병원에 문의바랍니다.

■아이들이 세제를 만져 발생할 수 있는 위험을 피하기 위해서는 :
어린이보호장치(모델에 따라 다름)를 작동시키면서, 프로그램을 시작하기 직전에만 세제를 넣어주고 세척기문을 바로 닫아주십시오.
세척기문이 열려 있을 때는 아이들이 접근하지 못하도록 하십시오. 기기내에 잔류하는 세제가 있을 수 있습니다.

■아이들이 세제를 만지지 못하도록 하기 위해서는 :
예약세척 기능이 있는 모델의 경우 세제를 넣기전에 세제통에 물기가 없는지 확인하시고 있으면 닦아서 물기를 제거하는 것이 좋습니다. 세제가 축축한 세제통에 들어가면 완전히 녹지 않아 세제통이 막힐 수 있습니다. 프로그램종료시 세척기 문이 열릴 때 아이들이 세제 잔존물을 만질 수 있습니다.

식기세척기의 손상 막기

■린스보충통에 분말이나 액체로 된 세척기 세제를 넣지 마십시오. 린스보충통에 중대한 결함이 발생될 수 있습니다.

■소금보충통에 분말이나 액체로 된 세척기 세제를 잘못 넣었을 경우 항상 연수제에 중대한 손상을 일으킵니다.

■상업용 혹은 산업용 세제를 사용하지 마십시오. 이러한 세제는 세척기 부품에 손상을 입힐 수 있으며 중대한 화학 반응을 일으킬 위험이 있습니다.

■Miele의 누수차단시스템(Waterproof System)은 다음 상황에 적합할 경우 물로부터의 손상을 막아줍니다.

－식기세척기가 확실히 설치되어 있고 똑바로 장착되어 있다.

－식기세척기가 적합하게 유지 보수되어 있고 부분품도 잘 교체되어 있다.

－오랜 기간 (휴가중일 경우) 세척기를 사용하지 않을 때는 수도꼭지가 잠겨져 있다.

바퀴벌레나 다른 해충들이 만연한 지역에서는 세척기 및 그 주변을 청결한 상태로 유지하는 것에 대해 항상 특별한 관심을 기울여 주시기 바랍니다. 이러한 바퀴벌레나 다른 해충들에 의해서 발생되는 손상들에 대해서는 제품보증내용에 해당되지 않습니다.

수리 및 보수

■수리는 전기제품에 대한 해당 자격증이 있고 지역 및 국가의 안전기준에 일치하게 충분한 자격을 갖춘 사람에 의해 맡겨져야 합니다. 미자격자에 의한 수리는 위험할 수 있습니다.

■수리및 보수등의 작업을 할 때에는 항상 기기의 전원을 연결되지 않은 상태에서 해 주십시오. (전원을 끄고 플러그를 뽑거나 퓨즈를 빼십시오.)

구형기기의 처리

■구형기기를 처리할 때에는 일단 사용이 불가능 하도록 만드세요. 전원을 끊고 해당 전선과 전선에 붙어 있는 플러그를 절단해 주세요.
잠금장치가 작동하지 않도록 해서 아이들이 우연히 들어가 놀다가 갇히는 일이 없도록 해 주십시오. 기기의 안전한 처리를 위해 준수사항들을 지켜주십시오.

제조업자는 주의 및 안전사항에 대한 준수를 하지 않음으로써 발생하는 어떠한 손상에 대해서도 책임지지 아니합니다.

환경 보호

포장재의 처리

운송시의 제품보호용 포장재는 환경친화적이며 정상적으로 재활용 가능한 소재로 제작되었습니다. 이 포장재를 그냥 버리는 것보다는 재활용하시길 바랍니다.

구형기기의 처리

구형기기는 재활용가능한 재료를 가지고 있으므로 동사무소에 연락하시어 폐기하시는 것이 좋습니다.
그냥 버려질 경우 아이들에게 위험할 수도 있으니 사용상의 주의 및 안전사항장을 참조하시어 처분하시기 바랍니다.

에너지 절약 세척

이 식기세척기는 예외적으로 물과 전기의 사용을 절약할 수 있습니다. 다음처럼 식기세척기를 사용해 보십시오.

■일정한 온도의 급수가 가능한 경우 식기세척기를 온수에 연결하여 사용하면 훨씬 경제적입니다. 비록 모든 단계의 세척이 온수에서 일어나지만 다음 부문에서 절약이 가능합니다.
– 1차 에너지 사용
– 비용
– 프로그램 진행시간
전기로 물을 가열시키는 가정의 경우에는 식기세척기를 냉수에 연결시키는 것이 훨씬 낫습니다.

■가장 경제적인 세척은 식기세척기내에 과도하게 식기를 적재시키지 않는 범위내에서 바구니에 가득 담아 사용하는 것입니다.

■세척할 식기의 종류와 더러운 정도에 알맞게 프로그램을 선택하세요.

■45℃ 절약프로그램을 사용하시면 에너지가 절약 됩니다.

■정확한 양의 세제를 사용하세요.

■바구니에 절반정도 차있을 경우 세제는 2/3만 넣으세요.

■건조열을 끄면 프로그램의 길이가 짧아지고 에너지를 절약할 수 있습니다. 자체의 열로 건조가 가능합니다. (추가선택과 기능장을 참조)

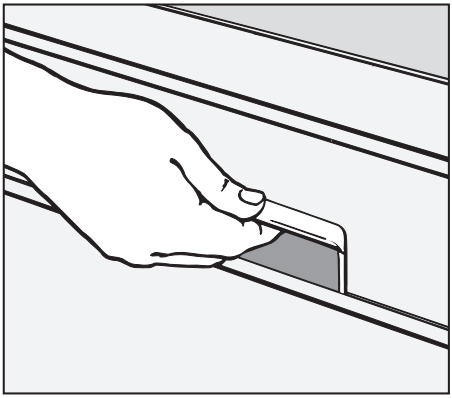
기기를 처음 사용하실 때에는 다음의 사항이 필요합니다.

- 약 2ℓ의 물
- 약 2kg의 세척기용 활성 소금
- 식기세척기용 세제
- 식기세척기용 린스

모든 식기세척기는 공장에서 출고전에 제품검사를 합니다. 이 검사로 인해 세척기안에 잔존 수분이 남아 있을 것입니다. 기기를 전에 사용하였던 것은 아니니 안심하십시오.

처음사용하실 때는

식기세척기 문 열기



■세척기문 손잡이 안에 있는 문열림 장치를 누르고 앞으로 당기십시오.

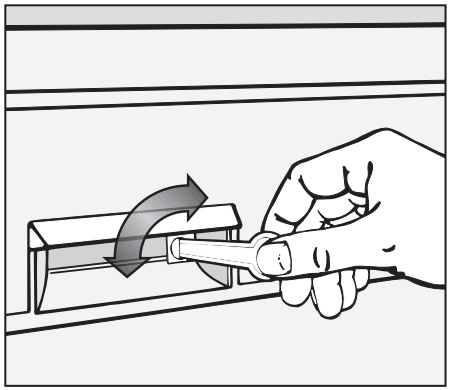
세척기가 작동하고 있는 동안 문을 열면 모든 기능들이 자동으로 멈추도록 되어 있습니다.

세척기 문 닫기

■바구니를 세척기통 안에 밀어 넣으세요. 문을 들고 제자리에 채워질 때까지 밀어 주세요.

어린이보호 장치

어린이보호 장치용 노란 키는 상단 바구니 전면에 있는 접시꽂이에 놓여져 있습니다.
식기세척기를 가동시키기전에 이 키를 빼내어 식기세척기로부터 떨어진 안전한 장소에 두십시오.



식기세척기가 작동되고 있을 때, 아이들이 세척기의 문을 열지 못하도록 하기 위해서는 아래와 같이 세팅해 놓으세요.

수평 세팅 :
문이 잠겨 있습니다.

수직세팅 :
문이 열립니다.

연수제

(국내에서 사용하실 경우 해당되지 않습니다.)

좋은 세척결과를 내기 위해서는 식기세척기가 단물에서 작동되는 것이 좋습니다. 센물에서 사용하게되면 식기나 식기세척기통 안에 칼슘 찌꺼기들이 쌓일 수 있습니다. 따라서 물의 경도가 4°d (0.7 mmol/l) 이상이면 물을 부드럽게 해주셔야 합니다. 연수제를 넣으면 자동으로 물은 부드러워지게 됩니다.

- 연수제는 식기세척기용 세제와 함께 넣으셔야 합니다.
- 연수제는 지역당국의 물경도에 맞게 설치되어야 합니다.
- 물경도가 높은 지역의 경우 지역당국에 문의하시기 바랍니다.

거주지역의 물경도가 4°d (0.7mmol/l)보다 낮으면 식기세척기용 소금을 첨가할 필요가 없습니다. 연수제는 거주지역의 물경도에 맞추셔야 합니다.

8-17°d (1.4-3.1 mmol/l) 사이에서 물경도가 유동적인 지역은 식기세척기에 항상 더 높은 수치를 세팅을 해 놓으세요. (이 경우에는 17°d)

문제가 발생하였을 경우 기술자에게 거주지역의 물경도를 확인해 보세요.

■물경도를 아래에 적어 놓으세요.

_____°d

처음사용하실 때는

물경도 프로그램화및 세팅하기

물경도는 프로그램 선택스위치로 프로그램화 되어야만 합니다. 세척기통에 있는 물경도 선택기로 거주지역에 알맞은 물경도로 맞춰 놓으세요.

물경도에 맞추어 프로그램 만들기

■식기세척기를 **켜짐/꺼짐** 버튼으로 끄십시오.

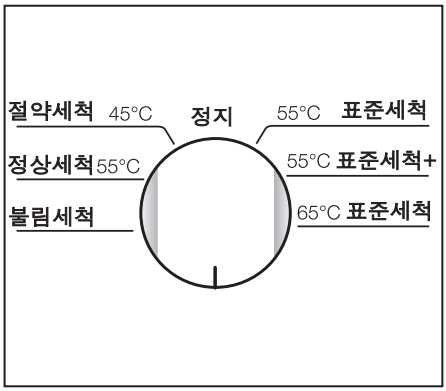
■프로그램선택스위치를 "정지"로 돌려 놓으세요.

■**시작** 버튼을 누름과 동시에 **켜짐/꺼짐** 버튼을 사용하여 식기세척기의 전원을 켜세요. **시작버튼**을 2초내에 누르세요.

소금지시등이 깜박거리기 시작합니다.

참조:
다른 지시등이 켜지거나 깜박거릴 때는 본과정을 다시 반복하십시오.

예외:
린스보충지시등은 린스보충을 하지 않았거나 다시 채워야 할 때 켜집니다.



■프로그램선택스위치를 원하는 물경도에 맞게 돌려 놓으세요. (아래의 차트를 참조하세요.)

°d ·	mmol/l	**프로그램선택 스위치 세팅**
1 - 4	0.2 - 0.7	표준건조 55° (1시 방향)
5 - 7	0.9 - 1.3	표준건조+ 55° (2시 방향)
8 - 10	1.4 - 1.8	표준건조 65° (3시 방향)
11 - 14	2.0 - 2.5	4시 방향
15 - 17	2.7 - 3.1	5시 방향
18 - 21	3.2 - 3.8	6시 방향
22 - 35	**4.0 - 6.3**	**7시 방향**
36 - 70	6.5 - 12.6	8시 방향

공장출고시 세척기의 물경도는 22-35°d (4.0-6.3mmol/l)에 맞춰져 있습니다.

예 :
물경도가 20°d.
프로그램선택스위치를 6시 방향으로 돌려 놓으세요.

■**시작** 버튼을 누르세요.

시작 지시등이 켜집니다.

■프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 돌려 놓으세요.

■식기세척기의 전원을 **켜짐/꺼짐** 버튼을 이용하여 끄십시오.

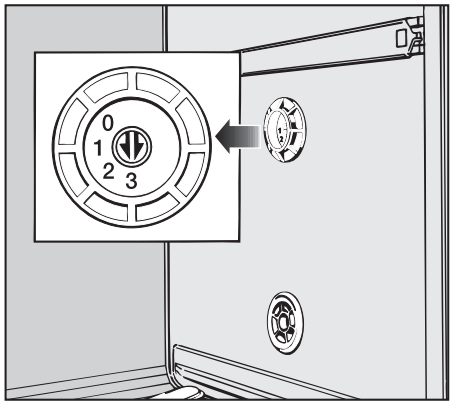
물의 경도가 이제 메모리되어 저장되었습니다.

세척기통내의 물경도 선택기로 맞추기

세척기통내의 물경도선택기는 좌측하단의 표에 맞게 맞춰져 있습니다.

선택기를 올바른 세팅위치로 맞춰두면 유리표면의 세척과정을 줄일 수 있습니다. 너무 높은 세팅은 나쁜 세척효과를 가져올 수 있으며 식기나 수저등에 물방울을 증가시킬 수 있습니다.

■드라이버로 세척기통내에 있는 물경도 선택기의 뚜껑을 떼어 내세요.



■동전이나 드라이버로 세척기통내의 물경도 선택기를 맞추세요. 각 단계에 도달하면 찰칵거립니다.

°d	mmol/l	°f	**프로그램선택 스위치 세팅**
1 - 7	0.2 - 1.3	2 - 13	3
8 - 10	1.4 - 1.8	14 - 18	2
11 - 14	2.0 - 2.5	20 - 25	1
15 - 17	2.7 - 12.6	27 -126	0

물경도선택기는 공장 출고시 세팅 **1**에 맞춰져 있습니다.

예 :
물경도가 6°d.인 경우
물경도선택기를 세팅 3(1-7°d)에 돌려 놓으세요.

■물경도 선택기의 뚜껑을 제자리에 두십시오.

처음사용하실 때는

프로그램된 경도 점검하기

■**켜짐/꺼짐**버튼으로 세척기의 전원을 끄세요.

■프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 돌려 놓으세요.

■**시작** 버튼을 누름과 동시에 **켜짐/꺼짐** 버튼을 사용하여 식기세척기의 전원을 켜세요. **시작** 버튼을 2초내에 누르세요.

소금 지시등이 깜박거리기 시작합니다.

참조 :
다른 지시등이 켜지거나 깜박거릴 때는 본과정을 다시 반복하십시오.

예외 :
린스보충 지시등은 린스보충을 하지 않았거나 다시 채울 필요가 있을 때 켜질 것입니다.

■프로그램선택스위치를 **표준 55°**(1시 방향)에서 8시 방향으로 맞추세요.

프로그램선택기가 이미 프로그램화된 물경도 세팅에 맞게 위치해 있을 때, **시작** 지시등이 켜질 것입니다. (**물경도 프로그램하기와 세팅하기**장 참조)

■프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 두세요.

■세척기를 **켜짐/꺼짐** 버튼으로 끄세요.

소금통 채우기

(국내에서는 필요하지 않습니다.)

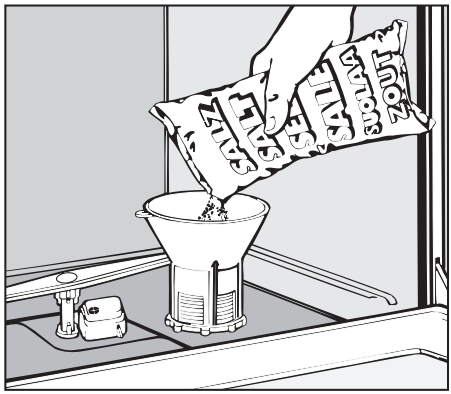
중요. 처음 세척기를 사용할 때는 소금을 소금통을 채우기 전에 제대로 용해될 수 있도록 약 2리터의 물을 채워야 합니다. 일단 식기세척기가 사용된 다음에는 소금통에 충분한 물이 항상 담겨 있습니다.

소금통에 분말 혹은 액체로 된 식기세척기 세제를 잘못 넣었을 때는 물연수제에 치명적인 손상을 입힐 수 있습니다. 소금통에 소금을 넣기 전에 반드시 정확히 세척기용 소금을 넣고 있는지 확인하시기 바랍니다.

특수하게 제작된 성긴 세척기용 소금만을 사용하십시오. 다른 용도의 소금은 연수제의 기능을 약화시킬 수 있는 용해되지 않는 첨가물이 들어 있을 수 있습니다.

■하단 바구니를 빼내어 소금통의 뚜껑을 여십시오.

■약 2리터의 물을 소금통에 채우십시오. (처음 사용시)



■깔대기를 소금통위에 올려 놓고 조심스럽게 소금을 가득 채우세요. 소금통은 약 2kg의 소금을 넣을 수 있습니다.

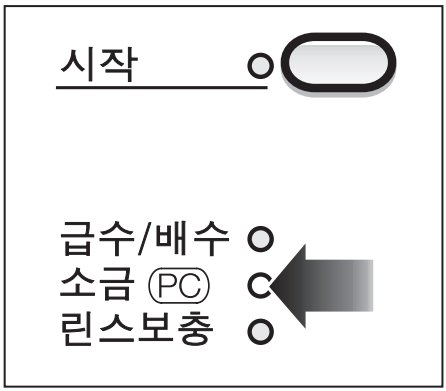
소금통이 가득 채워져 있을 때는 물이 넘쳐 흐릅니다.

■소금통 뚜껑 주변의 과다한 소금은 청소하시고 다시 뚜껑을 닫아 주십시오.

■불림세척 프로그램을 가동시키면 세척기통내의 소금물 흔적들이 즉시 제거됩니다.

소금지시등

소금지시등은 소금통이 비어 있을 때 켜집니다.



■소금통에 식기세척기용 소금을 넣어 주십시오.(소금통 채우기장을 참조)

소금통이 채워진 후 식기세척기를 가동시키면 물연수제가 자동으로 작동됩니다. 소금지시등이 이 과정에서 여전히 켜져 있을 수 있으나 응축된 소금이 알맞은 수준에 맞춰지면 꺼집니다.

참조

소금지시등은 사용된 물이 너무 단물(4°d / 0.7mmol/l)인 경우 켜질 수 있습니다. 이 경우에는 소금을 채울 필요가 없습니다. 지시등이 켜져 있더라도 신경쓰시지 마십시오.

(애프터서비스장 참조)

린스보충

린스는 건조과정시 식기에 물방울이 붙어 있거나 어떤 흔적이 남아 있지 않도록 하기위해 필요합니다.
린스통에 린스를 부어 주면 양이 자동적으로 맞추어 집니다.

린스통에 식기세척기 분말 혹은 액체 세제를 잘못 넣게 되면 린스통이 치명적인 손상을 입을 수 있습니다.

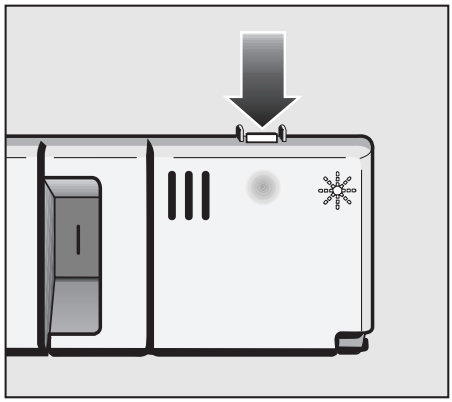
린스 대신에 사용할 수 있는 것이 있습니다.
- 최대 5% 산이 함유되어 있는 가정용 식초

혹은
- 50% 이상의 산이 함유되어 있는 액체 구연산

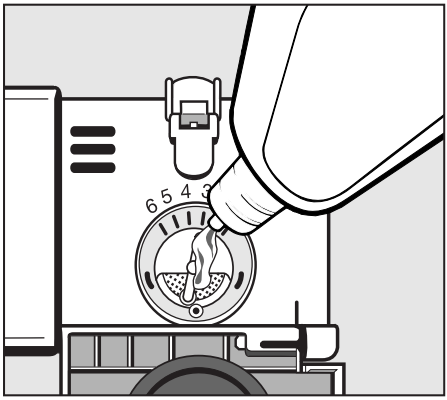
그러나 효과는 린스를 사용하였을 때보다는 좋지 않습니다.

산의 함유량이 아주 높은 식초(예 식초원액 25%산)는 사용하지 마세요.

린스보충하기



■화살표방향에서 뚜껑이 열릴 때까지 버튼을 누르세요.



■린스를 린스통 필터표면이 보일 때 까지 넣어 주세요.

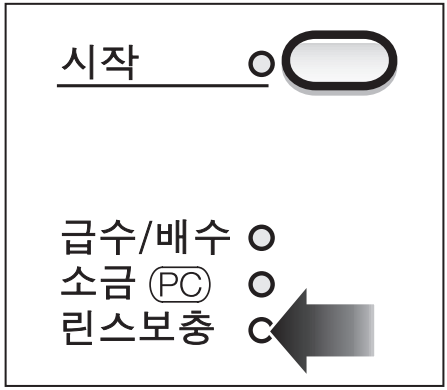
린스통의 용량은 약 130ml입니다.

■뚜껑을 확실하게 닫아 주세요. 잘못 닫게 되면 물이 린스통에 들어갈 수 있습니다.

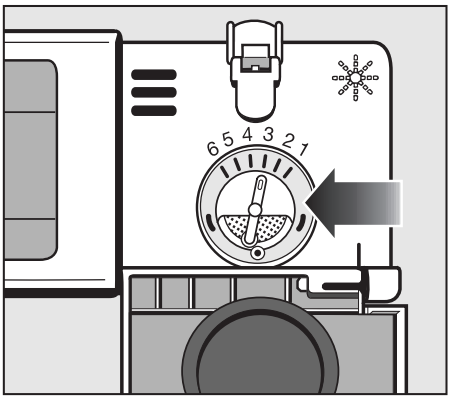
■흘러내린 린스는 닦아 주십시오. 이렇게 함으로써 프로그램 진행시 발생할 수 있는 과도한 거품을 막아줍니다.

린스보충지시등

전면판넬에 있는 린스보충지시등은 린스통에 린스가 없을 때에 나타납니다.



1회 투입량 세팅하기



투입량 선택기는 1-6까지 맞출 수 있도록 되어 있습니다. 공장에서 출고 당시에는 3에 맞춰져 있습니다. 약 3ml의 린스가 각 프로그램이 진행될 때 사용될 수 있다는 것입니다.

식기나 유리제품에 자국이 남으면 :

■세팅단계를 높이세요.

식기나 유리제품이 너무 끈적거리면

■세팅단계를 낮추세요.

식기 넣기

참조

■식기에 남아 있는 음식 찌꺼기들을 제거하세요.

흐르는 물에 식기를 헹굴 필요는 없습니다.

재, 왁스, 윤활성 그리스 혹은 페인트 등으로 오염된 식기는 세척기 사용을 하지 마십시오.
재는 세척기 안에서 용해되지 않고 여기저기 흩어 집니다. 왁스, 윤활성 그리스와 페인트 역시 식기세척기를 손상시킬 수 있습니다.

식기는 상단, 하단바구니의 어느 곳에나 놓을 수 있습니다만 다음의 참고 사항을 숙지하시기 바랍니다.

■식기나 수저를 놓을 때 다른 식기등의 안쪽에 놓지 마세요.

■물이 식기 표면에 접촉할 수 있는 곳에 식기류를 놓아 두세요. 이렇게 함으로써 알맞게 세척될 수 있습니다.

■모든 식기들이 제자리에 확실하게 놓이게 해 주십시오.

■컵, 잔, 후라이팬등과 같은 오목한 식기류는 거꾸로 세워 놓으세요.

■샴페인 잔과 같은 길고, 좁고, 움푹파인 식기류는 바구니의 중앙에 놓아 두면 좀 더 나은 세척효과를 볼 수 있습니다.

■바닥이 깊은 식기류는 경사지게 두어야 물이 자유롭게 흘러 다닐 수 있습니다.

■분사구가 길죽한 식기류에 막히거나 바구니에 걸리게 해서도 안됩니다. 미덥지 않을 경우 손으로 분사구를 회전시켜 분사구가 자유롭게 움직이는지 확인해 보십시오.

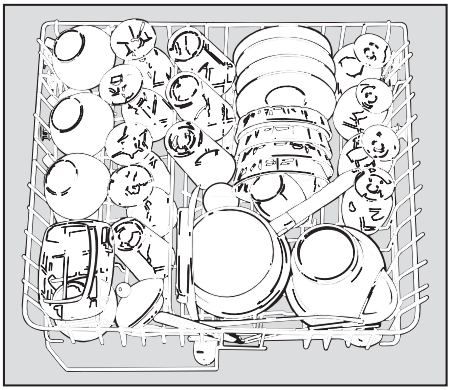
■조그만 식기류는 바구니에서 떨어지지 않도록 해주세요. 뚜껑과 같은 조그만 식기류는 수저전용 바구니에 놓고 세척하시는 것이 좋습니다.

당근, 토마토 혹은 케찹같은 음식찌꺼기들은 잘 달라붙는 성분을 가지고 있습니다. 많은 양의 음식 찌꺼기가 세척기에서 남아 플라스틱 식기류를 세척시 색이 바래질 수 있습니다. 플라스틱 식기류는 이러한 성분에 영향을 받지 않는 것을 사용하십시오.

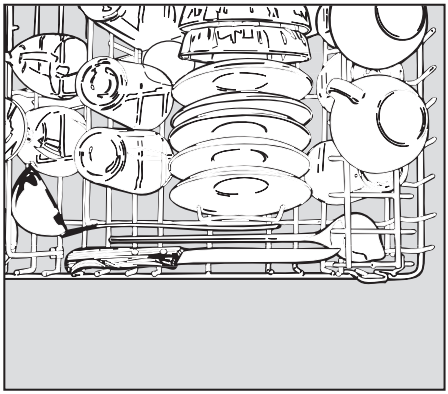
식기세척기에 음식찌꺼기나 음료등이 남아 있게 되면 세척기문에 흘러내릴 수 있습니다. 하지만 분사구는 이 세척기의 문까지 세척하기 힘드므로 음식물 찌꺼기가 남아 있을 때는 문을 닫기 전에 한 번 닦아 주십시오.

식기배열방법들

상단 바구니

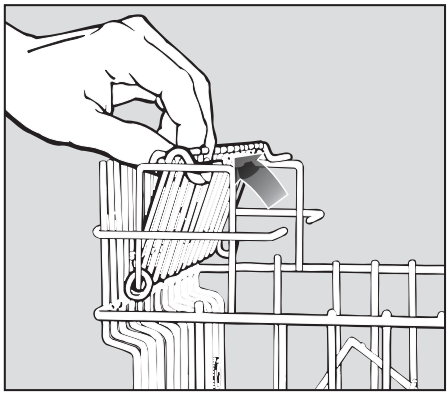


컵, 소스그릇, 유리잔, 디저트 그릇등의 작고 가볍고 섬세한 식기와 열에 강한 플라스틱 식기용
평평한 소스팬 혹은 냄비뚜껑등도 상단 바구니에 올려 놓을 수 있습니다.



수프 국자, 거품기와 같은 길다란 조리기구나 긴 칼등은 상단바구니 앞부분에 길게 눕혀 놓으세요.

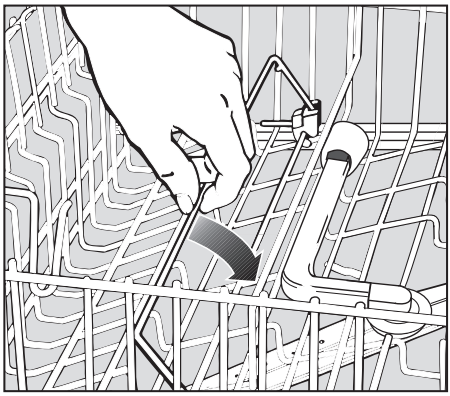
식기걸이 젖히기



길죽한 식기류의 공간을 확보하기 위해 식기걸이를 위쪽으로 젖히세요.

포지셔닝 레일

(모델에 선택사양)



포지셔닝레일은 당겨서 밀 수 있도록 고안되어 있어 바구니의 중앙에서 식기를 쉽게 분류하고 빼 낼 수 있도록 해 줍니다.

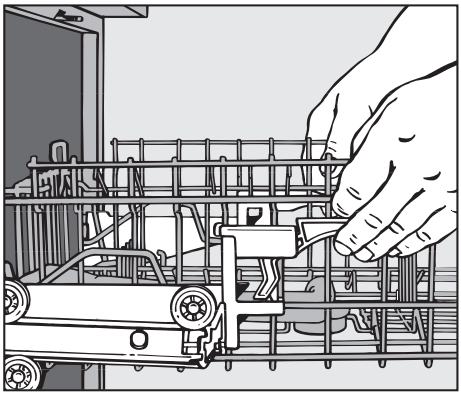
상단바구니 조정하기

(모델에 따라 선택 사양)

하단 혹은 상단 바구니에 길죽한 식기류를 놓을 때 공간을 더 확보하기 위해 상단 바구니는 각 단계별로 2cm 높이의 3단계 조정이 가능합니다.

상단 바구니의 모서리는 한쪽은 높게 한쪽은 낮게 놓을 수 있습니다. 그러나 잘못 고정시키면 미끄러져 세척기통안으로 들어가버릴 수 있습니다.

■상단바구니를 당기세요.



■상단 바구니의 각 부분에서 레버를 윗방향으로 당기세요.

■바구니를 원하는 높이에 맞추세요.

■레버를 뒤로 밀어 잘 꼽혔는지 확인하세요.

상단 바구니의 세팅에 따라 접시의 지름은 다음과 같이 조정될 수 있습니다.

수저 전용바구니가 있는 식기세척기

상단 바구니높이	접시지름 ø (cm)	
	상단 바구니	하단 바구니
높음	15.5	30
중간	17.5	28
낮음	19.5	26

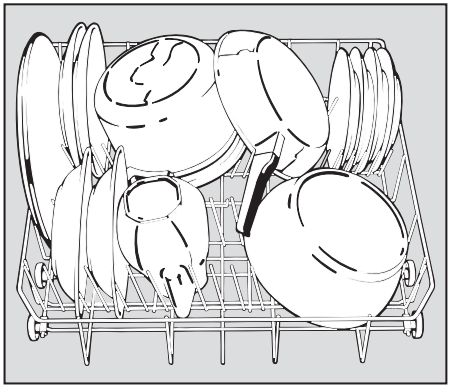
수저통이 있는 식기세척기

상단바구니의 조정없이

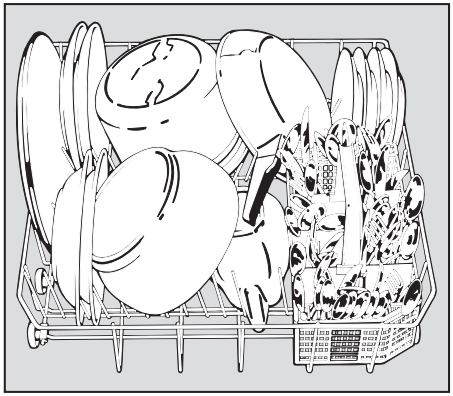
상단바구니의 접시지름 ø : 23cm
하단바구니의 접시지름 ø : 28cm

하단바구니

접시, 넓은 접시, 소스팬, 볼등의 넓고 무거운 식기용
소스 그릇등과 같은 작은 식기도 하단 바구니에 넣을 수 있습니다.
유리식기 걸이용 특수 바구니가 설치되어 있지 않을 경우에는 가늘고 섬세한 유리식기는 하단바구니에 넣어서 세척하지 마십시오.

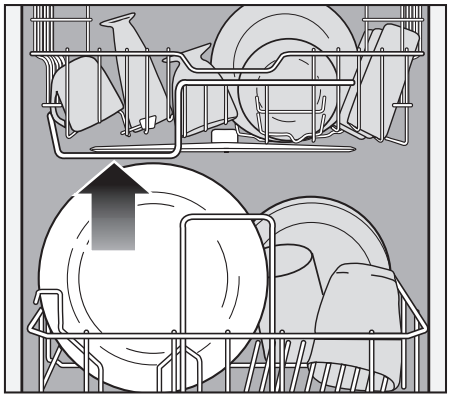


수저전용바구니가 있는 식기세척기들



수저통이 있는 식기세척기들

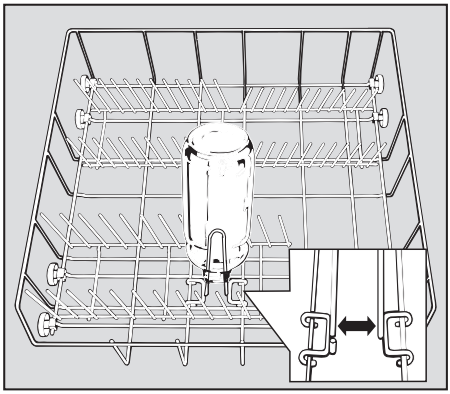
높이 제한



상단바구니 앞에 있는 받침대는 하단바구니에 놓을 수 있는 최대 높이를 결정하여 줍니다. 이렇게 함으로써 식기로 인해 중앙 분사구의 회전을 방해하지 못하도록 합니다.

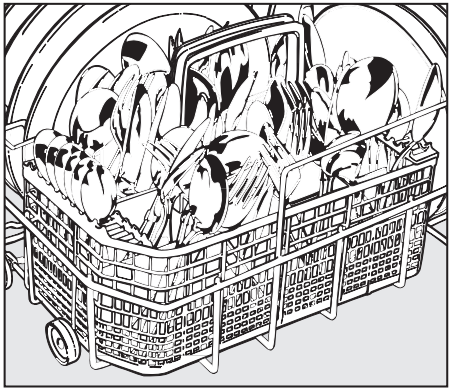
병 지지대
(모델별 선택사양)

우유병, 젖병용 병지지대는 하단 바구니에 아래의 그림에서 보여지는 것과 같이 설치가능합니다. 다른 곳에 설치될 경우에는 물살이 병에 골고루 접근하기가 어렵고 세척효과도 떨어집니다.



수저

수저통이 있는 식기세척기



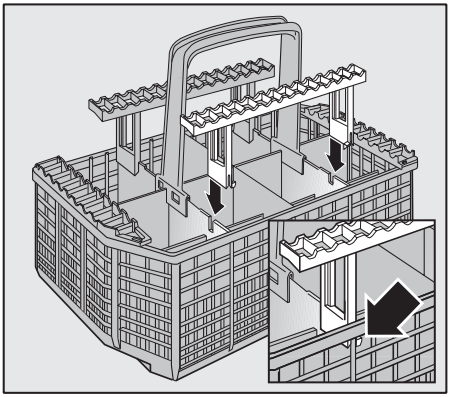
수저통에 수저를 넣을 때는 손잡이 부분를 아래 방향으로 놓아 두어야 분사구의 물살이 골고루 미칩니다.

그러나, 손잡이 부분이 날카로워 부상을 입을 수 있으므로 손잡이를 윗방향으로 놓으시는 것이 좋습니다.

조그만 수저는 수저통 양쪽의 전용통에 넣으세요.

수저꽂이가 있는 수저통

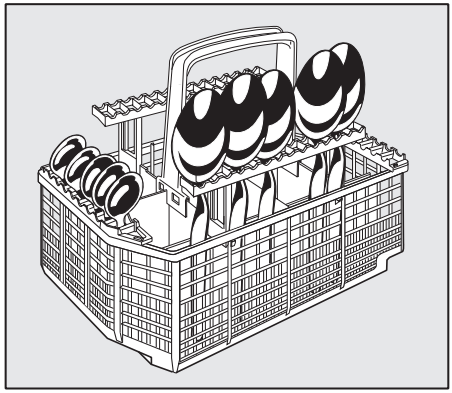
테이블 스푼이나 조리용 스푼등 심하게 더럽혀 있는 수저를 세척할 때는 수저꽂이를 사용하십시오.
이 수저꽂이는 수저들을 분리시켜 각각의 공간을 확보해 줌으로써 좀 더 나은 세척효과를 가져오게 합니다.



■필요시, 수저통의 앞쪽과 뒷쪽에 수저꽂이를 놓으세요.

이 수저꽂이를 빼내려면 :

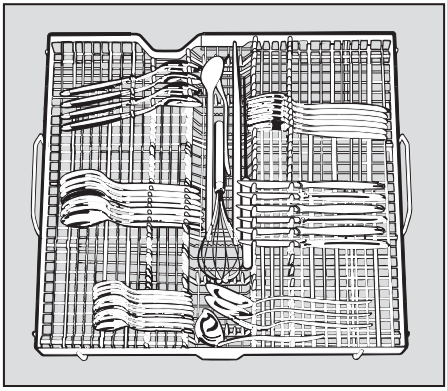
■꼽혀있는 고리를 안쪽으로 눌러 (필요시 수저손잡이 부분을 사용) 위로 당겨질 때까지 수저꽂이를 빼십시오.



■수저통의 모든 틀에, 수저를 손잡이가 아래로 향하도록 넣으세요.

식기 넣기

수저전용바구니(SC)가 있는 식기세척기들

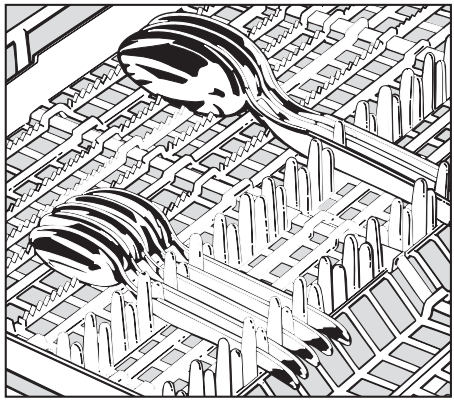


최고의 세척효과를 내려면 수저를 나이프류, 포오크류, 스푼류등을 구역별로 구분하여 놓으시는 것이 좋습니다.
이렇게 하면 꺼낼 때도 훨씬 편할 것입니다.

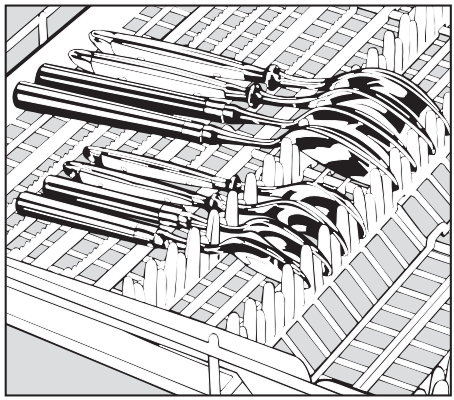
국자, 케이크칼, 거품기와 긴 나이프등의 길죽한 수저류는 수저전용바구니의 중앙부에 있는 움푹파인 곳에 올려 놓으십시오.

상단 분사구가 케이크칼 같은 꽤 큰 수저류에 막히지 않도록 하세요.

수저전용바구니는 탈착가능합니다.



수저의 손잡이 부분을 수저꽂이에 꼽으세요. 수저의 머리부분이 톱니처럼 생긴 바닥면을 접촉하게 하여야 물살이 잘 흘러내릴 수 있습니다.



둥글거나 타원형 손잡이를 가진 수저류들은 미끄러지지 않도록 수저머리부분을 수저꽂이에 끼우십시오.

식기세척기사용이 부적당한 식기류:

- 나무로 된 수저와 식기류 혹은 나무가 부분적으로 들어가 있는 식기류 : 이 식기들은 탈색되거나 색이 바래질 수 있습니다. 이러한 식기에 사용된 접착용 풀들은 세척기용으로 맞지 않아 나무 손잡이의 경우 세척기 사용후 빠져 버릴 수도 있습니다.
- 수공예 제품, 골동품류, 고가의 꽃병과 장식용 유리류들 또한 세척기 사용에 적당하지 않습니다.
- 열저항력이 없는 플라스틱 식기류들은 모양이 바뀔 수도 있습니다.
- 구리, 황동, 주석과 알류미늄 성분의 식기들은 탈색되거나 광택이 없어지게 될 수도 있습니다.
- 1가지 이상의 유약으로 색깔이 칠해져 있는 식기류는 여러번 세척후 색깔이 바래질 수 있습니다.
- 식기를 자주 세척하면 흐려질 수 있습니다. 세척기에서 납결정체가 들어 있는 유리류는 세척하지 마십시오.

세척기 사용에 적합한 식기를 고르실 때는 다음의 내용을 참조하십시오.

- 새로이 식기나 수저를 구입할 때는 식기세척기용을 선택하십시오.
- 세척가능한 식기에 대한 표준적인 지침은 없으나 세척기 사용이 미심쩍은 제품의 경우에는 손으로 세척하시는 것이 좋습니다.
- 섬세한 유리제품을 식기세척기에서 세척하시려면 저온에서 사용하십시오. (프로그램차트를 참조) 이렇게 함으로써 표면이 흐려지는 것을 줄여 줍니다.

참조하세요.

먼저 은광택제로 먼저 닦은 은식기류는 프로그램 종료시에 물이 부드럽게 흐르지 않는 곳에 놓아 두게 되면 세척후 습기나 얼룩들이 남아 있을 수 있습니다. 이 때는 부드러운 천으로 문질러서 건조시키십시오. 은함유제에 의해 처리된 은제품은 보통 프로그램 종료시에 건조됩니다만 탈색될 수 있습니다.

그리스 필터같은 알류미늄 성분들은 부식성의 알칼리성 상업용 혹은 산업용 세제로 세척되면 절대로 안됩니다. 이 세제들은 식기의 표면을 손상시킬 수 있으며 극단적인 경우에 심각한 화학반응을 일으킬 수도 있습니다. 알맞은 세제에 관한 정보를 위해 “세제넣기”장을 참조하세요.

세제 넣기

세척기용 세제만 사용하십시오. 설거지용 액체세제는 사용하지 마십시오.

■일반적인 분말 세제나 정제 혹은 액체 세척기용 세제를 사용하십시오.

■분말이나 액체세제를 세제통에 넣으세요.

■정제로 된 세제는 제조업자에게 허락을 받은 경우로 제한하며 세제통 II에만 넣어야 합니다.

정제로 된 세제의 경우 제조업자가 수저통에 바로 넣어도 된다고 하더라도 그렇게 하지 마십시오. 대신에 세척기 문안에 넣던지 바로 세척기안에 넣으세요. 세척기 내에서 정제로 된 세제는 잘 녹지 않습니다.

세제 제조업자는 포장지에 프로그램당 필요한 세제량을 기입해 놓습니다.

■다음의 프로그램에서 식기를 가득 채워서 세척할 때에는 적어도 30ml의 세제를 사용하십시오.
- 정상세척 프로그램
- 표준세척 프로그램
- 표준세척+ 프로그램
- 절약세척 45℃ 프로그램

제조업자가 더 많은 양의 세제 사용을 권할 때에는 지시대로 따르십시오.

참조하세요.
적정 세제양의 투입에 실패하였을 경우에는 세척결과가 약화될 수도 있습니다.

3가지 형태의 세제가 구매가능합니다.

1. 인산염과 염소가 들어있는 세제
2. 인산염이 들어 있는 세제 (염소 미포함)
3. 인삼염과 염소가 안들어 있는 세제

3가지 형태의 세제는 더욱더 환경친화적으로 제작된 것이기는 하지만 :

인산염 함유되어 있지 않은 세제는 염소가 함유된 세제보다 물경도에 더욱더 민감하게 작용합니다. 이로인해 세척효과에 영향을 줄 수 있습니다.
다음의 문제가 발생할 수 있습니다.
–유리식기류 표면에 부식성의 푸르스름한 빛이 증가
–은식기류의 색이 바램
–유색광택제의 색이 바램

일반적으로 이러한 문제는 사용된 세제에 의해 기인되며 식기세척기 자체의 성능과는 아무런 관련이 없습니다.

예방을 위한 조처 :
–다른 제조업자의 인산염이 함유되어 있지 않은 세제를 사용해 보십시오.
–인산염이 들어 있는 세제(2번째 세제)혹은 가능하면 인산염과 염소가 같이 들어 있는 세제로 교체하십시오. (1번째 세제)
–물경도 선택기를 지역당국의 권유치보다 1단계 높게 세팅해 보십시오. (**처음 사용할 때는** 장을 참조)연수가 공급되어 질 것입니다.

염소가 들어 있지 않은 세제의 표백 효과는 염소가 들어 있는 세제보다 낮아 얼룩을 증가시키거나 플라스틱 식기류의 색이 바래질 수 있습니다. 일반적으로 이러한 문제는 사용된 세제에 의해 기인되며 식기세척기 자체의 성능과는 아무런 관련이 없습니다.

예방을 위한 조처:
- 표백효과를 높이기 위해 세제 사용량을 늘이세요.
- 가능하다면 염소가 함유된 세제로 바꾸세요.(첫번째 세제)

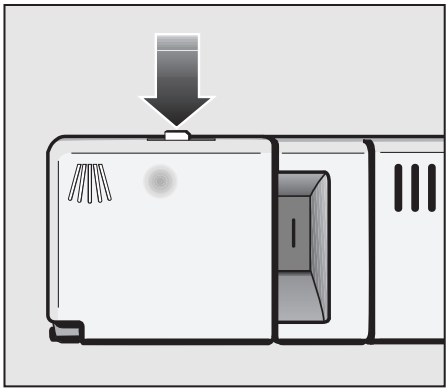
세제를 사용하면서 이러한 어려움을 경험하게 되면 세제제조업자에게 문의하시기 바랍니다.

세제 넣기

분말세제의 흡입을 피하십시오. 식기세척기 세제는 자극성 혹은 부식성분을 함유하고 있습니다.
삼키게 되면 입과 목에 화상을 입거나 숨쉬기가 곤란해 집니다. 이러한 일이 발생하였을 경우 즉시 의사에게 검진을 받아 보시기 바랍니다.
아이들이 세제를 만지지 못하도록 하고 식기세척기 문이 열려 있을 때는 가까이 오지 못하도록 하십시오.

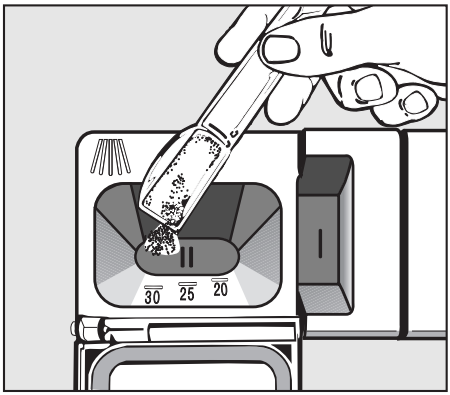
아이들이 세척기용 세제를 만지지 못하도록 하기위해서는 프로그램 시작 전에 세제를 넣고 바로 문을 닫으세요. 그리고 어린이보호용 잠금장치를 가동시키세요.

최적의 세척효과를 내려면 세제와 프로그램의 종류에 맞게 세제통 I과 II를 적절히 썩어서 필요한 세제의 양을 골고루 분포시키세요.
프로그램챠트에 주어진 지시사항을 숙지하십시오.



■세제통의 뚜껑부위를 밀어 보세요. 뚜껑이 튀어 나오면서 열립니다.

뚜껑은 프로그램종료시에 항상 열려 있습니다.



■필요한 세제의 양을 넣고 뚜껑을 닫으세요.

■세제는 사용후 확실히 봉해야 합니다. 그렇지 않으면 세제의 고유의 성분을 상실할 수 있습니다.

참고용

세제통 I은 최대 20ml,
세제통 II는 최대 70ml.

세제통 II에 세제량에 대한 표시가 있어 세제 넣을 때 도움이 될 것입니다. 표시는 문을 닫을 때 수평으로 각 20, 25, 30 ml 수준을 나타냅니다.

프로그램 선택하기

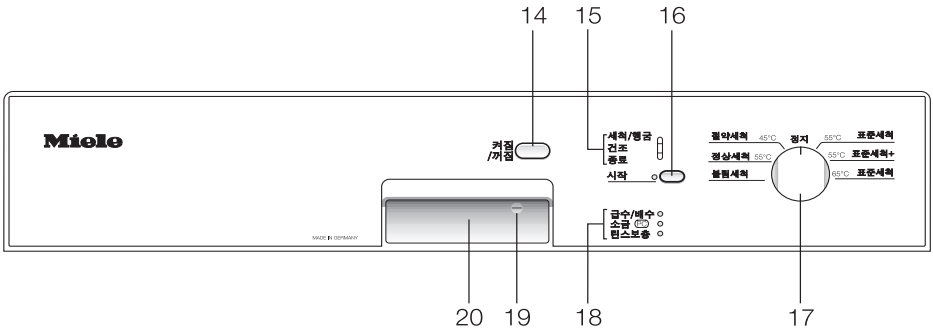
식기넣은 방법과 더러움의 정도에 따라 프로그램을 선택하세요.

대부분의 경우에는 정상세척프로그램, 표준세척프로그램 혹은 표준세척+ 프로그램을 선택합니다.

이 프로그램들은 일상적으로 다양한 더러움의 정도를 가진 식기를 혼합하여 세척할 때 알맞습니다.

프로그램의 차이와 사용은 프로그램챠트에서 자세하게 설명드리고 있습니다.

식기세척기 작동시키기



식기세척기 켜기

■분사구가 잘 회전을 하는지 점검해 보세요.

■문을 닫으세요.

■수도꼭지가 닫혀 있는 경우에는 열어 주세요.

■**켜짐/꺼짐** 버튼(14)을 누르세요.

시작 지시등(16)에 불이 들어 옵니다.

프로그램 시작하기

■프로그램을 선택할 때에는 사용설명서 마지막 부분에 있는 프로그램 챠트를 참조하십시오

.

■프로그램선택스위치(17)를 원하는 프로그램에 시계방향 혹은 시계반대 방향으로 돌리세요.

■**시작** 버튼(16)을 누르세요.

프로그램이 시작되었습니다. **시작** 지시등(16)이 꺼지고 **세탁/헹굼** 지시등(15)이 켜집니다.

프로그램을 너무 서둘러 종료시키지 마십시오. 연수제 활성등의 중요한 프로그램단계이 생략될 수 있습니다.

프로그램진행 지시등 (15)

세척/헹굼 지시등은 각 프로그램이 예비세척, 본세척, 중간 헹굼과 최종 헹굼 단계에 있을 때 켜집니다.

건조 지시등은 프로그램의 건조단계가 진행되는 동안 켜집니다.

종료 지시등은 프로그램이 종료될 때 켜집니다.

프로그램의 마지막 단계에서

작동하고 있던 프로그램은 프로그램진행 전열판(15)에 **종료** 지시등이 켜질 때 종료됩니다.

이 때 세척기를 열고 식기를 꺼내실 수 있습니다. (**식기꺼내기**장 참조)

> 프로그램 종료시 혹은 종료후 바로 열선을 만지지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.

세척후 바로 다른 프로그램을 선택하여 가동시키지 않을 때에는 안전을 위해 항상 식기세척기의 전원은 끄십시오.

식기세척기 끄기

프로그램이 종료시에:

■프로그램선택스위치(17)를 정지로 돌려 놓으세요.

종료 지시등(15)이 꺼지고 **시작** 지시등(16)이 켜집니다.

■**켜짐/꺼짐** 버튼(14)을 한 번 누르세요.

시작 지시등(16)이 꺼집니다.

> 이 식기세척기의 전기는 켜짐/꺼짐 버튼을 사용하여 전원을 끌 때까지 계속 흐르고 있습니다.

휴가등으로 식기세척기를 장시간 사용하지 않을 때에는 수도꼭지를 잠그시는 것이 좋습니다.

프로그램중단하기

세척기문을 열면 바로 프로그램이 중단됩니다.
문을 다시 닫으면 문을 열기전 입력한 프로그램이 계속됩니다.

경고 :
식기세척기내에 들어 있는 물은 뜨거울 수 있습니다. 화상의 위험이 있습니다.
급박하게 필요하거나 극도로 조심한 때를 제외하고는 문을 열지 마십시오. 문을 열기전에 약 20초동안 조금열어 놓은 상태로 그대로 놔두십시오. 이렇게 하면 세척기내의 온도를 안정시킬 수 있습니다. 문을 닫을 때에는 딸칵소리가 날 정도로 확실히 닫아 주십시오.

프로그램이 종료중이거나 종료하자마자 바로 열선을 만지지 마십시오. 화상의 위험이 있습니다.

프로그램 변경하기

프로그램은 어느 때이고 변경가능합니다.

■ 프로그램선택스위치를 변경하고자 하는 프로그램으로 돌려놓으세요.

새로운 프로그램은 변경시 진행되고 있던 단계부터 시작됩니다.

프로그램을 변경할 때 프로그램선택스위치를 예를 들어, 절약세척 45°에서 표준세척 55°로 돌릴 때 정지위치를 지나가도록 하시고 이 때 프로그램선택스위치를 정지 위치에 1초이상 놓게되면 최초에 선택된 프로그램은 취소될 것입니다. (세척/헹굼지시등 (15)는 꺼지고 시작 지시등 (16)이 켜집니다.) 또한 프로그램선택스위치가 표준세척 65°와 불림세척 사이에서 1초이상 있게되는 경우가 있을 수 있습니다. 그러면 새롭게 선택된 프로그램은 처음부터 시작되고 프로그램을 시작시키기 위해서는 **시작** 버튼을 눌러야만 합니다.

건조열

모든 프로그램들에는 건조단계가 열선에 의해 작동됩니다. 건조열은 공장에서 출고시 세팅되어 있습니다.

필요한 경우 건조과정이 진행되는 동안 열선의 전원을 끌 수 있습니다. 이렇게 하면 프로그램 진행시간이 약 2분 정도 줄어 들고 약 0.1kWh의 전기가 절약됩니다.
이 때 식기는 잔존열로 건조가 됩니다. 세척기의 종료시 문을 열어 두면 건조효과가 더욱더 좋습니다. .

건조열의 작동및 해제

■세척기의 전원을 **켜짐/꺼짐** 버튼으로 끄세요.

■프로그램선택스위치를 **정지**위치로 돌려 놓으세요.

■**시작** 버튼을 누름과 동시에 **켜짐/꺼짐** 버튼을 세척기의 전원을 켜세요. 2초이내에 시작버튼을 한 번 더 눌러 주세요.

소금지시등이 깜박거리기 시작합니다.

참조 :
다른 지시등이 켜지거나 깜박거리면 본 과정을 반복하셔야 합니다.
예외 :
린스보충지시등이 들어오면 린스를 넣어 넣어야 하거나 재보충할 필요가 있음을 나타내 줍니다.

■프로그램선택스위치를 **정상세척 55°** 위치에 놓으세요.

– **시작** 지시등이 들어 오지 않으면 : 건조열이 켜집니다.

– **시작** 지시등이 들어오면 : 건조열이 꺼집니다.

■**시작** 버튼을 눌러 세팅을 변경하세요.

이전의 세팅에 따라 **시작** 지시등이 들어 오거나 꺼지거나 할 것입니다.

■프로그램선택스위치를 돌려 **정지**위치에 놓으세요.

■세척기의 전원을 **켜짐/꺼짐** 버튼으로 끄세요.

이러한 변경사항은 메모리되어 저장됩니다.

식기세척기 작동시키기

식기꺼내기

■표면 온도가 매우 높을 때는 식기가 매우 쉽게 깨지거나 이가 빠질 우려가 있습니다.
식기를 꺼내기 전에 다루기 충분할 정도로 될 때까지 식히시기 바랍니다.

■전원이 꺼진 후 문을 열어 두면 식기가 더 빨리 식습니다.

■식기는 하단바구니부터 먼저 꺼내고 상단바구니 그리고 수전전용바구니(모델마다 다름)순으로 꺼내세요.
이렇게 하면 상단바구니와 수저전용바구니에서 나오는 물방울이 하단바구니의 식기에 떨어져 내리는 것을 막아 줍니다.

식기세척기를 정기적으로(약 4-6 개월 정도) 점검하세요.

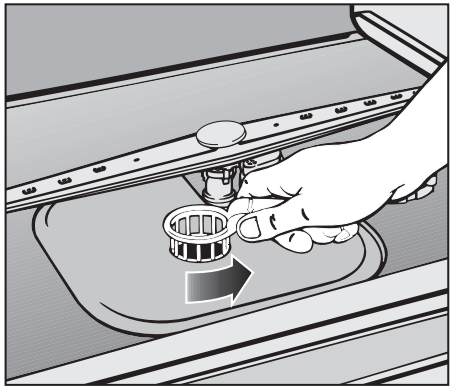
이 식기세척기는 필터를 제자리에 끼워 놓지 않은 상태에서 사용되어서는 안됩니다.

세척기내의 필터 청소하기

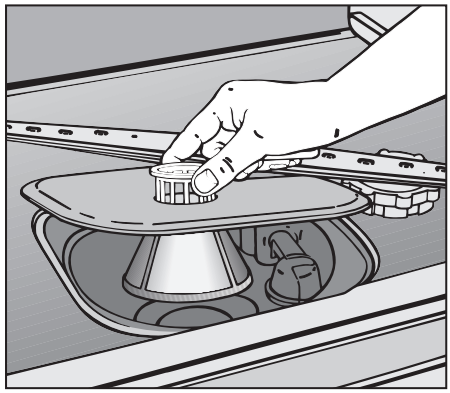
세척기내부 바닥에 있는 필터부는 세척과정에서 나온 오물들이 있어 세척기의 순환시스템의 가동이나 분사기를 다시 끼울 때 끼워 넣지 못하게 합니다.

오물들이 모이면 필터가 막혀 버릴 수도 있습니다.
필터를 정기적으로(4-6개월) 점검하시고 필요시 청소해 주세요.

■먼저 식기세척기의 전원을 끄세요.

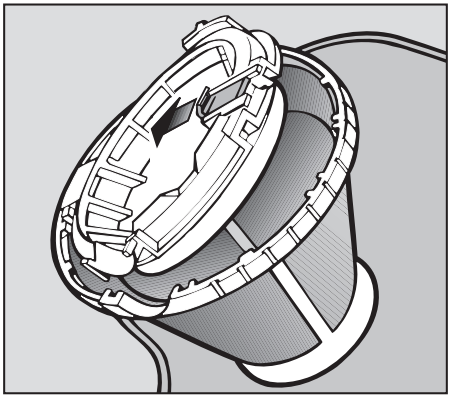


■핸들을 시계반대방향으로 돌려 필터를 풀어 주세요.



■세척기내에 있는 필터를 들어 올리세요.오물을 제거하고 흐르는 물에서 씻어 주세요. 필요시 나일론 솔 등을 사용하십시오.

청소 및 점검



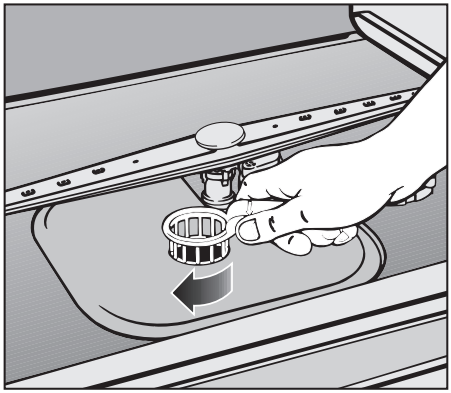
필터내부를 청소하기 위해서 플랩을 여십시오.

■노란색 클립을 뒤로 당기세요.

■흐르는 물에 모든 부분을 씻어 주세요. 필요시 나일론 솔을 사용하실 수 있습니다.

그런 다음 클립이 다시 제자리에 맞물려 있도록 플랩을 닫아 주세요.

중요 :
청소후 클립이 잘 맞물려 있는지 확인하십시오.



■필터를 제자리에 끼우고 세척기 바닥에 평평하게 놓이도록 잘 끼워 주십시오.

■손잡이를 시계방향으로 돌리면서 필터를 확실하게 끼워 주십시오.

분사기 청소하기

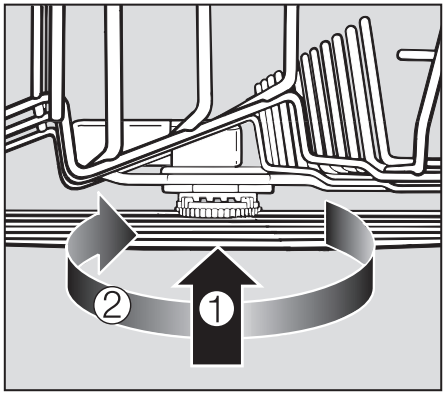
음식물 찌꺼기가 분사기의 분사구에 차 있을 수 있습니다. 그러므로 분사기는 점검이 되어야 하고 정기적으로 (약 4-6개월) 청소하셔야 합니다.

■먼저 식기세척기의 전원을 끄십시오.

분사기는 다음처럼 빼내세요.

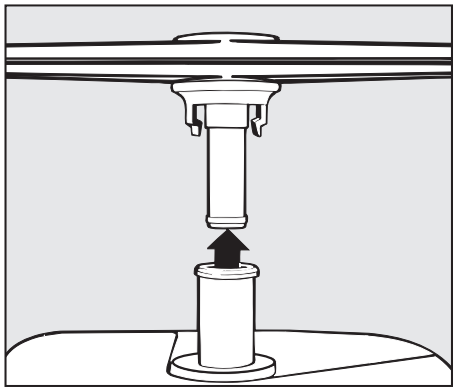
■수저전용바구니가 있는 모델의 경우 바구니를 빼내세요.

■상단 분사기를 위로 눌러 안에 있는 톱니바퀴에 맞물리도록 하세요.

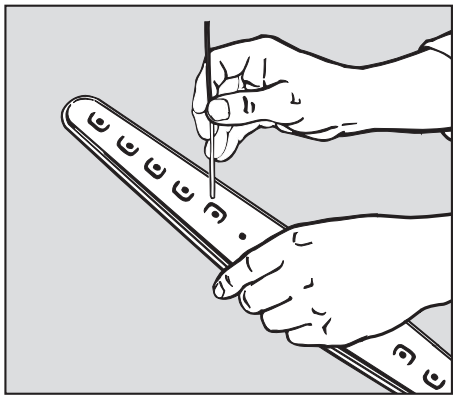


■중앙 분사구 ①을 들어 올려 미늘톱니바퀴에 맞물리도록 하십시오. 그런 다음 분사기 ②를 풀어 주십시오.

■하단 바구니를 빼내세요.



■하단분사기를 확실하게 위로 당겨 빼내세요.



■끝이 예리한 기구를 사용하여 음식물 찌꺼기를 분사기의 분사구쪽으로 밀어 주세요.

■흐르는 물에서 깨끗이 씻어 주세요.

■분사기를 다시 집어 넣고 잘 회전하는 지 점검해 보세요.

청소 및 점검

세척기 내부 청소하기

세척기 내부는 적정 세제량으로 광범위하게 세척되고 있습니다.

그러나 석회나 그리스침전물등이 세척기안에 있을 때 알맞은 식기세척기용 청소용제로 제거될 수 있습니다.

세척기문과 문의 씰 청소하기

■정기적으로 세척기문의 씰을 젖은 수건을 사용하여 닦고 음식찌꺼기들을 제거하세요.

■세척기문에 묻은 음식물과 음료 잔존물을 닦아 주세요.
이 곳은 세척기 내부에 속하지 않는 부분이기 때문에 분사기로부터 물의 접근이 안됩니다.

전면판넬 청소하기

■전면판넬은 젖은 수건이나 플라스틱 전용 청소용제로만 닦아 주세요.

연마성, 유리용 혹은 범용 청소용제는 사용하지 마십시오.

전면문짝 청소하기

■알맞은 청소용제를 사용하여 청소하세요.

■나무로 된 문짝은 젖은 영양가죽으로만 닦아 주시고 그런 다음 부드러운 수건으로 물기를 닦아 주세요.

암모니아나 희석제가 함유되어 있는 청소용제는 사용하지 마십시오.
표면에 손상을 입을 수 있습니다.

다음의 안내 사항들은 식기세척기를 사용할 때 발생할 수 있는 작은 문제들을 소개한 것으로 이러한 일들이 일어날 경우 바로 Miele 애프터서비스센터에 문의하시지 마시고 직접 점검해 보십시오. 시간과 돈을 절약시켜 드립니다.

수리가 필요할 경우에는 해당지역및 나라의 안전규정에 적합하게 훈련을 받은 기술자에 의해서만 행하여질 수 있습니다. 비공식적이며 부적절한 수리는 사용자에게 부상을 입히거나 세척기에 손상을 줄 수 있습니다.

증상	추정 원인	처방
켜짐/꺼짐 버튼을 사용하여 전원을 켠 후에 시작지시등이 들어 오지 않습니다.	문이 완전히 닫히지 않았습니다. 세척기의 플러그가 꼽히지 않았습니다. 퓨즈가 불량이거나 기울어져 있습니다.	문을 확실히 닫으세요. 플러그를 끼우세요. 퓨즈를 교체하세요.
시작 버튼을 누르거나 시작 지시등이 켜진 후 식기세척기가 시작되고 있지 않습니다.	프로그램선택스위치가 정지위치에 있습니다.	– 프로그램선택스위치를 필요한 프로그램에 맞추세요. –시작버튼을 누르세요.
프로그램이 진행되는 도중에 식기세척기의 작동이 멈췄습니다.	퓨즈가 나갔습니다.	퓨즈를 교체하십시오.

증상	추정 원인	처방
급수/배수 지시등이 깜박깜박거리고 프로그램이 더이상 진행되지 않습니다.		문제점을 개선하기 전에 –프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 놓으세요. –**켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기의 전원을 끄세요.
	급수가 제한되어 있습니다.	–수도꼭지를 완전히 여십시오. –급수필터를 점검하고 필요시 **급수필터청소하기**장을 참조하세요. –수위를 점검하고 필요하면 급수시간을 늘리세요. **급수시간늘리기** 장을 참조하십시오.
	급수가 제한적입니다. 물이 프로그램 종료시 세척기내에 남아 있습니다.	–필터를 청소하세요. **청소 및 점검**장을 참조하세요. –배수펌프를 청소하세요. –역류방지용 밸브를 청소하세요. **배수펌프및 역류방지밸브청소하기** 장을 참조하세요.

증상	추정 원인	처방
종료 및 시작 지시등이 동시에 깜박거립니다.	기술적으로 문제가 있을 수 있습니다.	–프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 놓으세요. –**켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기의 전원을 끄세요. 몇분후에 : –**켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기의 전원을 켜세요. –프로그램선택스위치를 필요한 프로그램에 돌려 놓으세요. –**시작**버튼을 누르세요. 지시등이 다시 깜박이면 기술적으로 문제가 있는 것입니다. –Miele애프터서비스센터에 서비스를 요청하세요. 이러한 문제에도 불구하고 식기세척기의 모든 프로그램이 가동될 수 있습니다만 물은 가열되지 않습니다.

문제해결안내

증상	추정 원인	처방
세척기내에서의 부딪치는 소리	분사기가 바구니에 있는 식기류와 부딪치는 소리입니다.	프로그램을 중단하고 분사기를 방해하는 식기들을 재배열 하십시오.
덜컹거리는 소리	식기류가 확실하게 놓여있지 않습니다.	프로그램을 중단하고 식기들을 재배열 하세요.
프로그램이 진행되는 동안에 삑삑소리가 들립니다.	순환펌프의 축둘레면의 씰이 삑삑소리를 내는 것입니다. 이 소리는 세제의 의해서 납니다.	문제는 없습니다. 세제를 바꿔보세요. 소음이 계속나면 세제를 Miele 애프터서비스센터에 문의하시기 바랍니다.
급수파이프에서의 부딪치는 소리	급수파이프가 한쪽으로 기울어져 있거나 교차되게 설치되어서 발생할 수도 있습니다.	세척기의 기능에는 아무런 문제가 없습니다. 미심쩍을 때에는 전문기술자와 상담해 보세요.
식기류와 유리류가 건조되지 않았거나 얼룩이 졌습니다.	린스의 양이 불충분하거나 린스통이 비어 있을 수 있습니다.	투입량을 늘리거나 린스통을 보충하십시요. **처음 사용하실때는**장을 참조하세요.
	물경도가 너무 높게 맞춰져 있습니다.	물경도를 한단계 낮게 세팅하세요. **프로그램과 물경도 맞추기**장을 참조하세요.
	식기류를 너무 빨리 꺼냈습니다.	식기들을 조금더 있다가 꺼내세요.
	건조열이 꺼져있습니다.	**식기세척기작동시키기** 장을 참조하여 **건조열** 기능을 사용하십시오.

증상	추정 원인	처방
식기가 깨끗하지 않습니다.	식기가 올바르게 놓여져 있지 않았습니다. 식기가 다른 식기에 가리면 물의 흐름이 원활하지 않아 이러한 결과가 나올 수 있습니다.	**식기 넣기**장을 참조하세요.
	중앙분사기의 급수파이프의 출구가 막혀 있어 충분한 물이 중앙분사기에 흘러가지 못합니다.	상단바구니의 뒷면에 식기를 넣었을 때 급수출구가 막히지 않도록 합니다.
	프로그램이 적당하지 않습니다.	좀더 센 세척프로그램을 사용하세요. **프로그램챠트**를 참조하세요.
	세제의 양이 충분하지 않습니다.	세제의 양을 늘리세요. **식기세척기작동시키기**장을 참조하세요.
	길죽한 식기류가 분사기의 경로를 막고 있습니다.	분사기가 자유롭게 회전하도록 식기를 다시 배열하세요.
	분사기의 분사구가 막혀 있습니다.	**청소및점검**장을 참조하여 분사구를 청소하세요.
	세척기내에 있는 필터가 깨끗하지 않거나 확실히 꼽혀 있지 않습니다. 이렇게 되면 분사구가 막히게 됩니다.	필터를 청소하고(거나) 다시 올바르게 끼워 넣으세요.
	배수펌프 혹은 역류방지밸브가 막혔습니다.	배수펌프와 역류방지밸브를 청소하세요.
	세척기내에 물의 양이 너무 적습니다.	**청소및점검**장을 참조하여 분사구를 청소하세요.

문제해결안내

증상	추정 원인	처방
차 혹은 립스틱자국이 완전히 제거되지 않았습니다.	선택한 프로그램의 세척 온도가 너무 낮습니다.	좀더 높은 온도를 가진 프로그램을 선택하세요.
	사용된 세제에 표백효과가 너무 낮습니다.	염소가 함유된 세제를 사용하세요.
식기와 수저류위에 흰색 잔존물이 놓여 있는 것이 보이고 유리류 표면은 흐립니다. : 닦으면 제거됩니다.	린스가 충분히 들어 있지 않습니다.	**처음사용하실때는**장을 참조하여, 린스투입량을 늘려 주세요.
	소금통에 소금이 없습니다.	**처음사용하실때는**장을 참조하여, 소금을 보충해 주세요.
	소금통 뚜껑이 올바르게 닫혀 있지 않습니다.	다시 놓고 올바르게 고정시키세요.
	연수제의 수준이 너무 낮게 맞춰져 있습니다.	**처음사용하실때는**장을 참조하여, 한단계 높게 맞추세요.
	인산염이 없는 세제를 사용하였습니다.	인산염이 있는 세제를 사용하여 주세요.
유리표면이 흐리고 부식성의 푸르스름한 반점이 있습니다. : 닦으면 제거됩니다.	린스보충양이 너무 높게 맞춰져 있습니다.	**처음사용하실때는**장을 참조하여, 투입량을 줄이세요.
유리류가 선명치 않고 색이 바래져 있습니다. : 닦으면 제거됩니다.	세척기내부에 있는 물의 경도선택기가 잘못 맞춰져 있습니다.	**처음사용하실때는**장을 참조하여, 바로 맞춰놓으세요. 원래부터 손상된 유리류는 별도의 처방이 없습니다.
	식기세척기사용이 가능하지 않은 유리류일 수 있습니다. 표면에 영향을 받습니다.	별도의 처방은 없습니다. 식기세척기사용이 가능한 유리제품을 구입하는 것이 좋습니다.

증상	추정 원인	처방
플라스틱류는 색이 탈색될 수 있습니다.	당근,토마토나 케첩등에 의해 자연적으로 염색될 수 있습니다. 사용한 세제량이나 표백효과가 충분하지 않으면 이러한 자연적인 탈색은 처리하기가 곤란합니다.	염소가 함유된 세제를 사용하세요. **식기세척기작동시키기**장을 참조하여, 세제를 좀 더 넣으세요. 탈색은 재생시키는 것이 불가능합니다.
수저류에 녹슨 얼룩이 있습니다.	소금통의 뚜껑이 확실하게 안닫혀 있습니다.	뚜껑을 확실히 닫아 주세요.
	이러한 식기류들은 부식에 대한 저항성이 없습니다.	처방이 없습니다. 식기세척기사용가능한 수저류를 구입하시는 것 좋습니다.
세제통뚜껑이 확실하게 닫혀 있지 않습니다.	세제잔존물로 인해 막혀 있습니다.	잔존물들을 제거하세요.
프로그램종료시에 세제통에 세제찌꺼기가 남아 있습니다.	세제를 넣을 때 세제통이 젖어 있었습니다.	세제를 넣기전에 세제통에 물기가 없는지 확인하세요.
프로그램종료시에 물이 세척기내에 남아 있습니다.		문제점을 개선하기 전에 –프로그램선택스위치를 **정지** 위치에 놓으세요. –**켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기의 전원을 끄세요.
	세척기내의 필터가 막혔습니다.	**청소및점검**장을 참조하여 필터를 청소하세요. 배수펌프와 역류방지밸프를 청소하세요.
	배수호스가 구부려져 있습니다.	구부러져 있지않도록 해주세요.

급수필터 청소하기

이 필터는 급수호스위에 있는 밸브의 스크류 연결부로 구성되어 있습니다. 이 필터는 더러울 때 청소해주셔야 하며 그렇지 않은 경우 식기세척기안에 물이 충분히 흘러들어 가지 않습니다. (**수위점검하기**장 참조)

> 급수연결부의 플라스틱 몸체는 전기성분을 가지고 있습니다. 물에 잠기지 않도록 해 주세요.

추천

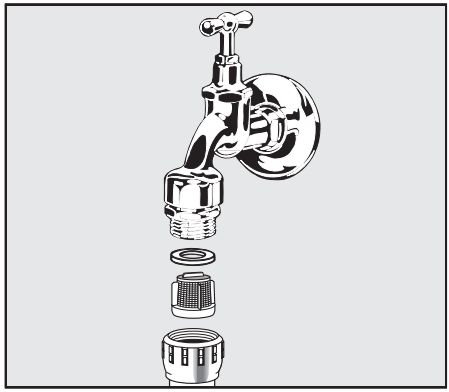
급수부에 다량의 용해되지 않는 물질이 함유되어 있다면 수도꼭지와 급수호스사이의 연결부에 넓은 면적의 필터를 끼우세요.
이 필터는 Miele 애프터서비스센터에서 구매가능합니다.

필터청소하기 :

■식기세척기에서 급수부를 빼내세요. (전원을 끄고, 플러그를 뽑고, 퓨즈를 끄거나 주요 퓨즈를 빼내세요.)

■수도꼭지를 잠그세요.

■급수호스를 풀어 주세요.



■조심스럽게 고무씰을 빼내세요.

■끝이 뾰족한 기구로 필터를 분리시키고 흐르는 물에서 청소하세요.

■필터와 씰을 정확하게 제자리에 두세요.

■급수부에 바로 놓고 조여 줍니다.

■누수될 가능성을 고려하면서 수도꼭지를 조금씩 열어 봅니다. 누수가 되면 이 연결부를 흩어지지 않게 하면서 좀 더 확실하게 조여 주세요.

수위점검하기

수압이 1.0bar보다 낮으면 식기세척기내에 유입되는 물의 양이 너무 부족하므로 식기가 알맞게 씻기지 않습니다.

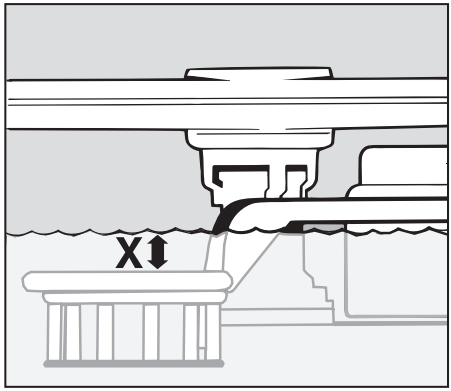
물이 세척기내에 충분히 유입되는 지 점검하기 위해서는

■수도꼭지를 최대로 여세요.

■(식기없이) **불림**세척을 가동시켜 물을 세척기내에 유입시켜 봅니다.

■**불림세척**프로그램을 다시 가동시키세요.

■약 3분후에 문을 열어 하단바구니를 빼내보세요.



수위(치수 **X**표시)는 필터연결체 중앙부에 있는 필터보다 적어도 4mm보다 높아야 합니다.

더 낮게 측정되면 50쪽을 참조하시어 급수필터를 청소하시거나 52쪽을 참조하여 급수시간을 늘려야 합니다.

급수시간 늘리기

수압이 1.0bar보다 낮으면 세척기안에 들어가는 물의 양이 너무 적습니다. (**수위점검하기**장 참조) 이 경우 급수시간을 늘려야만 합니다.

다음과 같이 진행하세요.

■**켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기를 끄세요.

■프로그램선택스위치를 **정지**로 돌리세요.

■**시작** 버튼을 누른 상태에서 동시에 **켜짐/꺼짐** 버튼으로 식기세척기를 켜세요. **시작** 버튼을 2초이내에 한 번 더 눌러 주세요.

소금 지시등이 깜박거리기 시작합니다.

참조 :
다른지시등이 켜졌거나 깜박거리면 이 과정을 반복하여 다시 진행하십시오.

예외 :
린스보충 지시등이 켜지면 린스를 보충하지 않았거나 린스를 재보충해달라는 것을 나타냅니다.

■프로그램선택스위치를 절약세척45°에 맞춰 놓으세요.

–**시작**지시등이 켜지지 않았을 경우에는 급수시간을 기준시간에 맞추시고,

–**시작**지시등이 켜졌을 때는 : 급수시간을 늘려진 시간에 맞추세요.

■**시작**버튼을 눌러 세팅을 변경하세요.

이전의 세팅에 따라, **시작**지시등이 켜지거나 혹은 켜지지 않거나 합니다.

■프로그램선택스위치를 **시작**위치로 돌려 놓으세요.

■**켜짐/꺼짐**버튼을 사용하여 식기세척기의 전원을 끄세요.

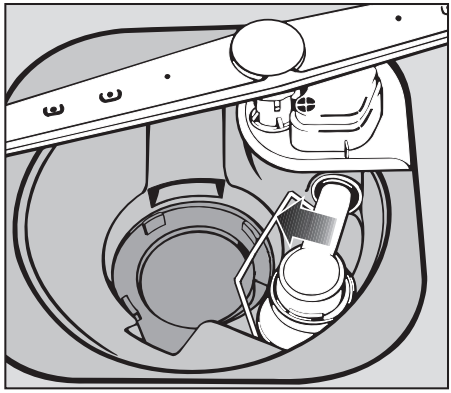
조정된 급수시간은 지금 메모리되어 저장됩니다.

배수펌프와 역류방지밸브 청소하기

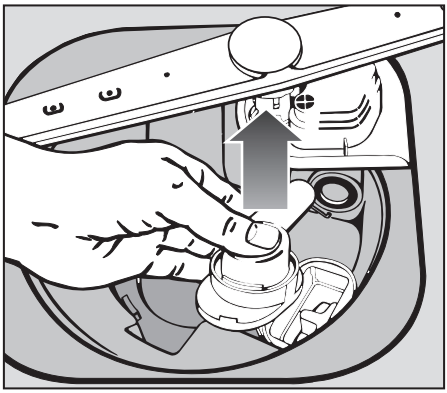
프로그램종료시에 물이 배수되지 않으면 배수펌프나 역류방지밸브가 막혔을 가능성이 있습니다. 청소하시면 됩니다. 청소중에는 부상을 입을 수 있으니 유리나 가시등의 조각이 있는지 살피십시오.

■필터연결체를 세척기내에서 빼내십시오. (**청소 및 점검**장과 **식기세척기내의 필터 청소하기**장 참조)

■알맞은 용기를 사용하여 세척기내에 있는 물을 퍼내세요.

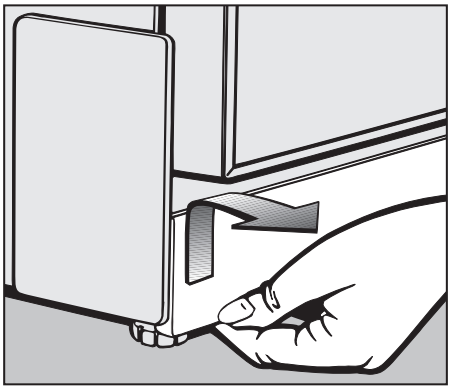


■역류방지밸브의 잠금클램프를 올리세요.



■역류방지밸브를 들어 올려 흐르는 물에서 씻어 주세요.

■역류방지밸브에 붙어 있는 모든 이물질을 제거하세요.



배수펌프는 역류방지밸브 아래에 위치하고 있습니다.

■배수펌프에 붙어 있는 모든 이물질을 제거하세요.(유리조각이나 가시조각등은 잘 보이지 않고 손상을 입힐 수 있으니 조심하세요.) 배수펌프의 날개바퀴를 손으로 돌려보고 또 다른 장애물이 없는지 확인하세요.

■역류방지밸브를 들어 올려 흐르는 물에서 씻어 주세요.

사용중 어떠한 어려움을 겪게되면 Miele 애프터서비스센터에 문의하세요.

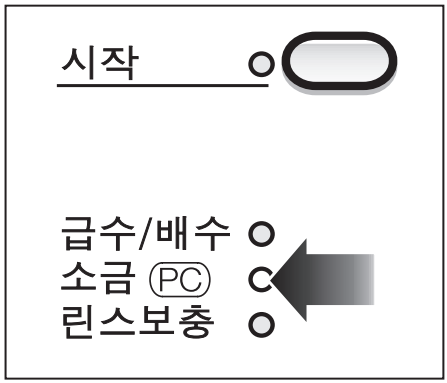
– 서울, 수도권의 경우 Miele애프터서비스센터(☎3451-9393)으로
– 그외 지방의 경우 각 지방대리점(사용설명서 뒷면에 기재)으로 문의하시면 됩니다.)

■문의시 사용중인 모델명과 기계번호를 알려주십시오.

모델명과 기계번호를 모르시면 세척기안쪽문 상단에 부착되어 있는 타입플레이트를 참조하세요.

프로그램 업데이트기능– PC

프로그램 업데이트기능은 새로운 프로그램이 개발되었을 때 현재 사용중인 세척기에 신기술이 입력가능하다는 것입니다.



예를들어 기술개발이 이루어지면 기술자들에 의해 현재의 프로그램에 개발된 기술을 PC(프로그램 수정)라고 표시되어 있는 현재 사용중인 기기에 투입가능합니다.

Miele는 새로운 기술이 개발되어 이용가능하게 되면 프로그램 업데이트에 관한 공지를 할 것입니다.

소유하고 있는 대부분의 식기 세척기에

다음 용도의 부속품을 원할 경우에는	아래의 부속품을 사용하세요.
...병을 세척할 때 예를들어 우유병이나 젖병	병 지지대
...길죽한 자루처럼 생긴 유리류를 세척할 때는	...상단바구니의 유리식기류용 꽂이

실험기준 : IEC 436 / DIN 44990 / prEN 50242

실험대상 프로그램 : 표준세척 + 55°
최고의 세척 및 건조효과와 최소 소음이 나는 프로그램

에너지 라벨용 기준프로그램 : 절약세척 45°

세척량 : 한식 5인분, 양식 12인분

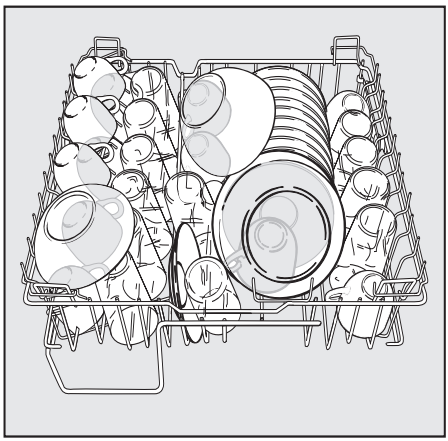
세제양 : 염소가 함유된 세제를 사용할 때 :
세제통 I에 5g과 II에 25g
염소가 함유되지 않은 세제를 사용할 때:
세제통 II에만 30g

린스양 : 세팅 3 (약 3ml, 출고시 세팅)

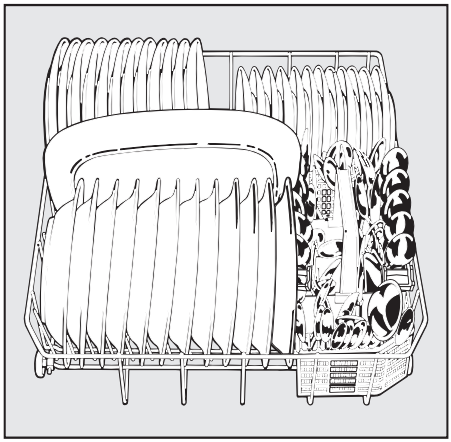
물경도선택기 : 세팅 0

수저전용바구니가 있는 식기세척기들

수저꽂이 : 수저전용바구니 상단에 있는 두개의 꽂이를 끼워 넣으세요.(**식기넣기,수저꽂이**장 참조)
수저꽂이에 각각 6개의 수저를 간격을 두고 놓으세요.



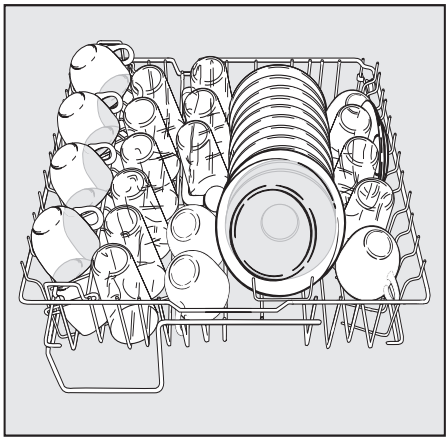
상단바구니



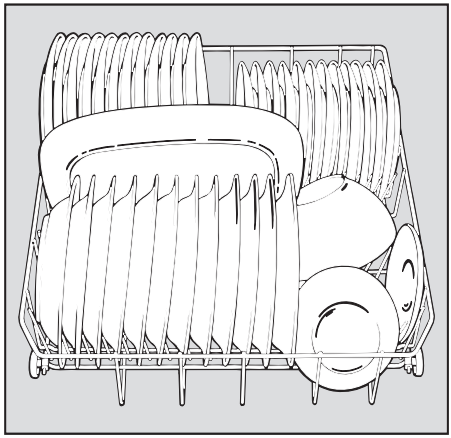
하단바구니

비교실험

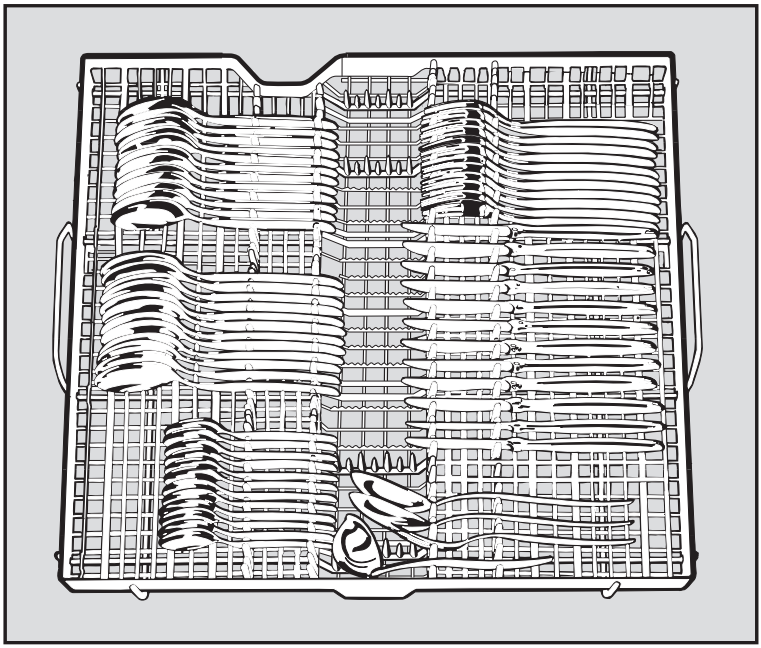
수저전용바구니가 있는 식기세척기



상단바구니



하단바구니



수저전용바구니

식기세척기를 옮겨야 할 필요가 있을 때는, 예를들어 이사를 할 때, 다음을 참조하십시오.

– 세척기내부를 비우세요.

– 헐거워지기 쉬운 부분품, 예를들어 호스, 전선, 수저전용바구니등을 잘 챙기세요.

– 세척기는 세운 채로 운반하세요.
잘못하면 뒤집혀서 운송될 수 있습니다.
측면이나 문쪽에 세운 상태로 배송하지 마십시오. 세척기에 남아 있는 물이 밖으로 빠져 나올 수 있습니다.
흘러내린 물이 전자부품에 침입해 제품에 오류를 발생시킬 수 있습니다.

프로그램챠트

프로그램	사용범례	세제		
		염소 무함유[1]	**염소함유**[2]	
		세제통II (세척단계)	세제통I (불림세척)	세제통II (세척단계)
표준세척 55°	정상적으로 매일 세척하는 식기	100%	20%	80%
표준세척+55°[3]	표준세척 55°와 같음, 식기가 매우 더러울 때는 세척 시간이 오래 걸림. 염소가 함유되지 않은 세제가 적당	100%	20%	80%
표준세척 65°	표준세척 55°와 같음, 음식찌꺼기가 달라 붙어 떨어지기 어려울 경우 높은 온도에서 사용하는 것이 좋음	100%	20%	80%
정상세척 55°	정상적으로 매일 세척하는 식기, 염소가 함유되지 않은 세제가 적당	100%		100%
절약세척 45°[4]	정상적으로 매일 세척하는 식기 에너지 절약 프로그램	100%		100%
불림세척	모든 세척단계가 필요하지 않을 때 냄새를 막기위해 식기를 한번 헹구어 줌.			

세제넣는 방법은 사용하고 있는 세제의 종류에 따라 다를 수 있습니다.

1) 사용비율 :
- 염소와 인산염이 함유되어 있지 않은 세제
- 염소는 없으나 인산염이 함유되어 있는 세제
- 액체 식기세척기용 세제

이 보기들은 세제통 II에 넣는 총세제량입니다.

2) 사용비율 :
- 염소와 인산염이 함유되어 있는 분말세제(액체세제는 아님)

위의 표와 같이 세제통 I과 세제통 II에 총세제량을 나누어 넣어 주세요.

정상세척, 표준세척, 표준세척+ 프로그램 혹은 절약세척프로그램에서 세척기 가득 식기를 넣고 세척할 때에는 적어도 30ml의 세제가 필요합니다. 세제의 제조업자의 권장사용량이 이 보다 더 많을 경우에는 제조업자의 권유대로 따르십시요.

3) 비교실험용 표준 프로그램 (**비교실험**장 참조)

4) 에너지라벨용 표준 프로그램

프로그램진행과정						에너지 소비			진행시간(분)	
						에냥지	kWh	물		
1. 최초 불림 세척	2. 불림 세척	본 세척	중간 헹굼	최종 헹굼	건조	냉수 연결 (15℃)	온수 연결 (55℃)	ℓ	냉수 연결 (15℃)	온수 연결 (55℃)
	X	X 55°	X	X 65°	X	1.30	0.7	18	85	72
	X	X 55°	X	X 65°	X	1.35	0.8	18	108	95
		X 65°	X	X 65°	X	1.40	0.8	18	88	74
	X	X 55°	X	X 65°	X	1.30	0.7	14	80	67
		X 45°	X	X 65°	X	1.05	0.6	14	115	102
	X					0.06	0.06	5	11	11

참조 : 위의 데이타는 독일에서 테스트한 것입니다.

기술데이타

식기세척기모델들	**G 640 - G 649**
높이 (일반형)	85 cm (1.0 cm 조정가능)
높이 (빌트−인)	82 cm (5.0 cm 조정가능)
너비 너비 (빌트−인)	59.8 cm 60 cm
깊이	60 cm (일반형 모델) 57 cm (빌트−인 모델)
깊이 (문열렸을 때)	118.5 cm (일반형 모델) 115.5 cm (빌트−인 모델)
무게 : 일반형 모델 일반형 SC 모델 빌트−언더와 빌트인 모델들 빌트−언더와 빌트−인 SC모델들	 약 60kg 약 62kg 약 52kg 약 54kg
전압 정격소비전력 차단기 용량	} 데이타 플레이트를 보세요.
테스트 마크	전자파 방해 억제 장치, VDE
수압 (유압)	1.0 ~ 10 bar
온수 연결	최대 60℃
최대 배수 높이	최대 1m
최대 배수길이	최대 4m
연결전선	약 1.7m
세척기 용량	5인분(한식), 12인분(양식)

SC=수저전용바구니가 있는 모델

DISCLAIMER:

This manual is provided for use in the Korean market only. It does not reflect the actual US model and is provided as a reference document only.
Miele, Inc. is not liable for inadequate operation.
Please refer to the US manual supplied with the machine for information on your model.

Miele

■본사 및 전시판매장 :서울시 강남구 역삼동 607-10

• 문의전화:(02)3451-9451 • A/S문의:(02)3451-9393 • Fax번호:(02)3451-9399

•본제품은 수입완제품으로 공급이 일시 지연될 수 있습니다.

•밀레의 모든 제품은 본사 및 각 지방대리점에서 철저한 A/S를 받으실 수 있습니다.

- 서울 강동 (02)471-2869
  강북 (02)743-2233
  강남 (02)574-2344
  용산 (02)704-1334
  분당 (0342)706-6066
- 인천 (032)426-9399
- 일산 (0344)901-8795
- 수원 (0331)34-8284
- 춘천 (036)261-4600
- 제주 (064)51-1442
- 대구 (053)761-8262
- 부산 (051)759-5804
- 포항 (0562)74-8400
- 창원 (0551)65-6595
- 울산 (0522)69-8585
- 진주 (0591)745-7482
- 대전 (042)526-1113
- 천안 (0417)556-2002
- 서산 (0455)64-2005
- 전주 (0652)226-9090
- 익산 (0653)841-9090
- 광주 (062)224-3197